





方便港澳同胞旅行

八月一日簽發  
返大陸回鄉證

由港澳中旅社辦理有效期三年  
十一月前現行介紹書繼續簽發

【特訊】廣州消息：廣東省公安局日前發出通知，凡由港澳回鄉之同胞，其回鄉證由港澳中旅社辦理，有效期為三年。十一月前現行介紹書繼續簽發。

准許DC十機復航

日航連日來正加緊檢查工作  
【特訊】東京九日電：日本航空公司（日航）因飛機修理，自八月一日起，准許DC十機復航。日航連日來正加緊檢查工作。

倫敦數千羣眾示威

要求各國停止捕鯨  
在廣場開會提出訴願書  
【合衆社倫敦九日電】五千五百名之羣眾，星期日在倫敦廣場開會，提出訴願書，要求各國停止捕鯨。

洛杉磯龍岡公所  
慶祝成立卅週年  
【中央社洛杉磯九日電】洛杉磯龍岡公所，為慶祝該公所成立卅週年，特於昨日舉行盛大慶祝會。

論社

核子大戰有使北半球完全毀滅危

【本報專訊】據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。此種推測係根據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。

駿業宏張  
推展工商



土瓜灣為本港重要的工商業區，為配合該區蓬勃的發展與急切的需求，恒生銀行第三十九間行所，譚公道分行在七月十一日開業，向各界提供完善之銀行服務。



恒生銀行  
譚公道分行

地址：九龍譚公道三十八號  
電話：三三〇三五五三三

明日下午十一時廿八分  
前後卅小時內到達地球

【本報專訊】據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。此種推測係根據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。

瑞士貸款台北  
擴展電力設備

【本報專訊】據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。此種推測係根據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。

澳洲影響  
飛機停航

【本報專訊】據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。此種推測係根據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。

米高韋定老病  
寓所跌倒去世

【本報專訊】據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。此種推測係根據最近公佈之核子大戰推測，核子大戰有使北半球完全毀滅之危。



組  
織  
聯  
合  
政  
府

（反對派總統大總統）和「私人企業高級委員會」發表聯合聲明，作上述抨擊。

這些團體也指責蘇俄利用「引渡與自願撤退政治難民」，尼加拉瓜的政治命運將落美國之手。

他們說，尼加拉瓜有充分能力自由決定其前途。

在戰事方面，國家日報稱：已將馬拿瓜以南一百二十公里的里瓦斯城附近攻陷，一批游擊隊掃蕩。政府並多次宣佈，已完全佔領瓦里奧斯，但此說，未獲羅德里格斯政府宣稱。

復距此間以東三百公里連往沙雅城的一條公路，並由該城北部掘起中。但其他人士說：該國軍隊對馬雅城攻勢，係徒然無功耳。該商區仍係蘇俄軍隊所控制。在哥倫比亞，食糧極為缺乏，價格又極昂貴，工薪區亦極疲憊時一個月。

紅十字會估計，在連來的內戰中，共有「萬數千人」（約半平民和半軍隊）死亡。

（時事）

波拉亞附近佈告會，還不好好環顧，現在有

特政處之下接獲電報，波拉亞已下

內

前東

喪失

在波拉

性病已被列爲五大疾病之一

「試」一本是北平日報，另一本是在北平出版，自擬假借作該中心怎麼在台北國家圖書館中定案？

楊君又說：「聰明的男的身應該掛自己，及時地離開自己，否則必惹禍上身，影響家庭幸福。」

楊君於昨日一決定，攜一男一媳到台北，在「密影暗處」的座談會上，對參與與談者是「出問題」，作了以上的回答。

會，是田光雜誌社為響應歐陽的田滿海色情之手續而特別舉辦。除田光雜誌社外，還有另外，尚有中大與大學教授陳、孤山中分局刑事組長吳以及他多年從事協談工作的經驗，列事實際而論，談話引誘，對家庭幸福的一影響，他認為大關係較親密。

更有外道，都很可能導致家庭破裂。他提出：先向外道的對象，按調查有百分之六十以上是風塵女子，「玳瑁」是風塵，脫離社會，旅社，很容易以買票到臨臨的愛情，他的

印度東北京教仇殺百餘人死傷

印度作「教子」因為可查照而大殺。中興大學社會學系授顧、應騰波「屬」的婚姻制度，「國教」要娶有「實業制度」等事。本系前開題深入研究

（合衆國際社）德里德九日電：印度政府，將會引燃核子，將軍會計劃，以便該國國產石油進口口。

製造

汽

對動石油進口口

力巨壘——東原大寨方

[illegible]

多國外長會發表反對

[illegible]

非法的農作物。官

種植者自行採集，作爲明年會食及三匹馬料之植物而貯藏。伊明國實地負責把此種產品分配往各國醫學實驗室，但根據最近來源函件，送往實驗室的照片僅有極數片之多。

德黑蘭時報最近估計伊明國植物產量約有三分之二是供藥劑者選了西歐及美國。

本年度共捕殺一萬名新  
生牛鹿來西亞區內人比

例佔百分之四十四。  
而他少數的殘廢族入

去佔百分之十六。這  
些新的報告引起華人數

人士的話稱：「雖然禁獵制嚴的海軍搖籃」  
駐兩南的美海軍司令狄史密樂未少講

川港、進行例行訪問。」期間美軍等船隻  
福里基中今日曾見的美裝車領隊巡邏時

攻藿下

交官之妻  
泰子返日

能够如此奇跡般

之憾。一其後與共擁抱時激動得眼淚

。蒸餾廠，製造

水銳減，東京  
旱苦京東  
水制施實

就要限制供水  
初次。他們說

將來再不下雨，可能再加緊。

東京方面月平均每日用八十萬噸，其萬噸係由沿利塘供應，迄昨的存水量，僅萬噸，或佔總五二、四。

認  
南  
韓

## 爲海軍基

[illegible]







本港新聞

# 沙田鐵路車廠 興建龐大屋宇

## 三億八千萬餘得投發展權 發展沙田新市創面新貌

【本報訊】沙田鐵路車廠發展權，昨日由地政總局公開招標，三億八千萬餘得投發展權，發展沙田新市創面新貌。

沙田鐵路車廠發展權，昨日由地政總局公開招標，三億八千萬餘得投發展權，發展沙田新市創面新貌。該項發展權，是根據一九八四年七月三十一日以前，在沙田鐵路車廠範圍內，興建一座面積約為三萬三千九百平方呎的屋宇，包括住宅、商業、工業、辦公室、停車場、康樂設施等。該項發展權，是根據一九八四年七月三十一日以前，在沙田鐵路車廠範圍內，興建一座面積約為三萬三千九百平方呎的屋宇，包括住宅、商業、工業、辦公室、停車場、康樂設施等。

### 高尚住宅樓宇 一九八四落成

#### 樓宇售價之過早

【本報訊】沙田高尚住宅樓宇，預計於一九八四年落成。該項樓宇，是根據一九八四年七月三十一日以前，在沙田高尚住宅樓宇範圍內，興建一座面積約為三萬三千九百平方呎的屋宇，包括住宅、商業、工業、辦公室、停車場、康樂設施等。

### 九龍塘橋道牛津道 局部禁止停車者進入

#### 多處為危險

【本報訊】九龍塘橋道牛津道，局部禁止停車者進入。該項禁止停車者進入，是根據一九八四年七月三十一日以前，在九龍塘橋道牛津道範圍內，禁止停車者進入。

### 莊仕東獲委任 署理新聞處長

#### 署理新聞處長

【本報訊】莊仕東獲委任署理新聞處長。該項署理新聞處長，是根據一九八四年七月三十一日以前，在莊仕東署理新聞處長範圍內，署理新聞處長。



## 全發工業大廈

下葵涌葵福路鄰貨箱碼頭近龐大廉屋邨

建築豪華宏偉外牆全部玻璃紙及石進口大堂四週鋪滿雲石氣派堂皇

每層四伙每伙四仟呎起伙伙單邊騎樓獨特無柱實用私家廁所車位充足

創工業兼作寫字樓交通利便·高貴實際

一成一十五年特價低息 鷹君

香港干諾道中30號7樓 電話:5-257351

地盤售樓處假日照常辦公 電話:12-297421

## 均峯商業大廈

開始預售

外型壯觀·地點最佳·交通便利·設備齊全

分層冷氣設備

- 正面向金鐘及維多利亞港
- 門窗用上等鋁質窗框及玻璃
- 外牆採用高級磁磚及大理石
- 地下入口大堂全部鋪石及大理石
- 快速豪華電梯兩部

面積426呎至3826呎

特價95折 由30萬餘元起

地盤電話: 7950021

怡和置業有限公司 金新置業有限公司

## 路局發售限期雙程車票

方便乘客暑期往返大陸

【本報訊】九廣鐵路局為方便乘客在暑假期間往返中國大陸，特發售限期雙程車票。該項雙程車票，是根據一九八四年七月三十一日以前，在九廣鐵路局發售限期雙程車票範圍內，發售限期雙程車票。

# 源利謝

## 觀音誕 送玉觀音

農曆六月十九日為觀音誕，謝利源金鋪特別送出玉觀音，謹祝人人多福，社會順景，長年得到觀音護蔭，永保平安。

凡在去年(一九七八年)農曆六月十九日(公曆七月廿三日)觀音誕曾於本鋪及各分店購買首飾者，可憑當日發票，在本年(一九七九年)公曆七月十一、十二及十三日(觀音誕及前後三天)，到本鋪或任何一間分店領取觀音玉鑲連金鍊一套，每套價值港幣五百元。

總店: Tse Lee Yuen Jewellery Ltd. 九龍彌敦道三六四至三六六號 地下、一樓、二樓及三樓 電話: 三·八八六六至四

第一分店: 仁成珠寶(1975)有限公司 Perfect Jewellery (1975) Ltd. 香港遮打道十四號A字大廈 電話: 五·二四三九八八

第二分店: Tse Lee Yuen Jewellery Ltd. No. 2 Branch 九龍廣東道海洋大廈二一三至二一五號 電話: 三·六七七一四一至二

謝利源金鋪 作風新 字號老

## 保好國際(香港)公司 聯合鳴謝

三鷹(遠東)企業

【本報訊】保好國際(香港)公司，於七月九日假喜來登酒店藍天廳舉行隆重簽約儀式，與三鷹(遠東)企業簽署合作協議。該項簽約儀式，是根據一九八四年七月三十一日以前，在保好國際(香港)公司與三鷹(遠東)企業簽署合作協議範圍內，簽署合作協議。

## 淘大 臺灣淘大紙品廠 徵聘下列職位

(一) 營業部文員: 十九至廿四歲，性別不拘，中學畢業，中英文程度良好，具上进心，有一年以上打字經驗，負責處理營業部日常文件。

(二) 工程助理: 男性，年二十至三十，有三年以上工業工程生產經驗，懂打字，持有工業工程高級文憑優先考慮，負責協助有關品質控制，產品資料及訓練等事宜。

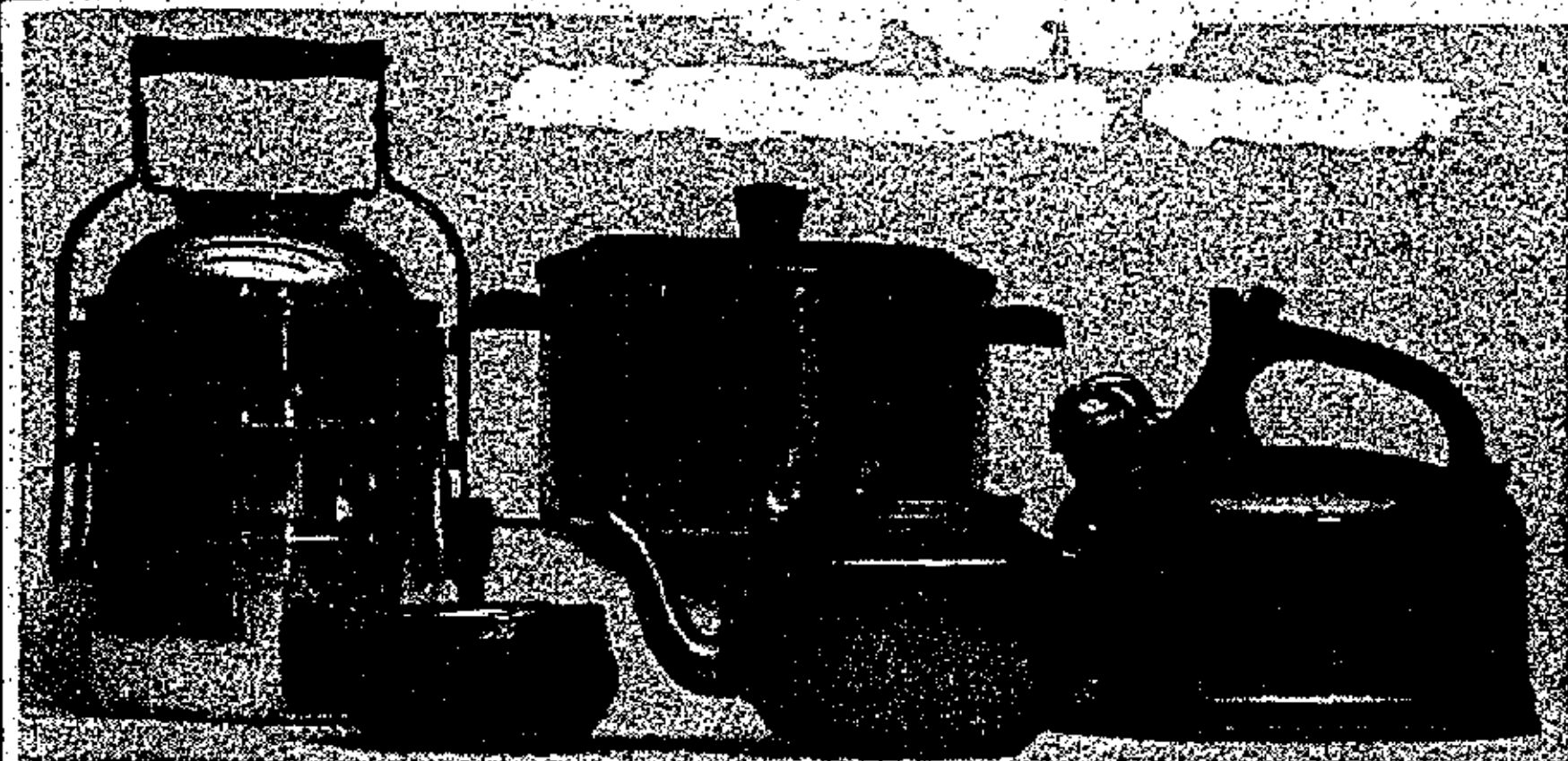
本公司提供優良之福利制度，請親臨廣東九龍牛頭角淘大商場面談。

## 謝利源 普渡慈航

## V老篤 眼藥水

老篤製藥株式會社 日本大阪



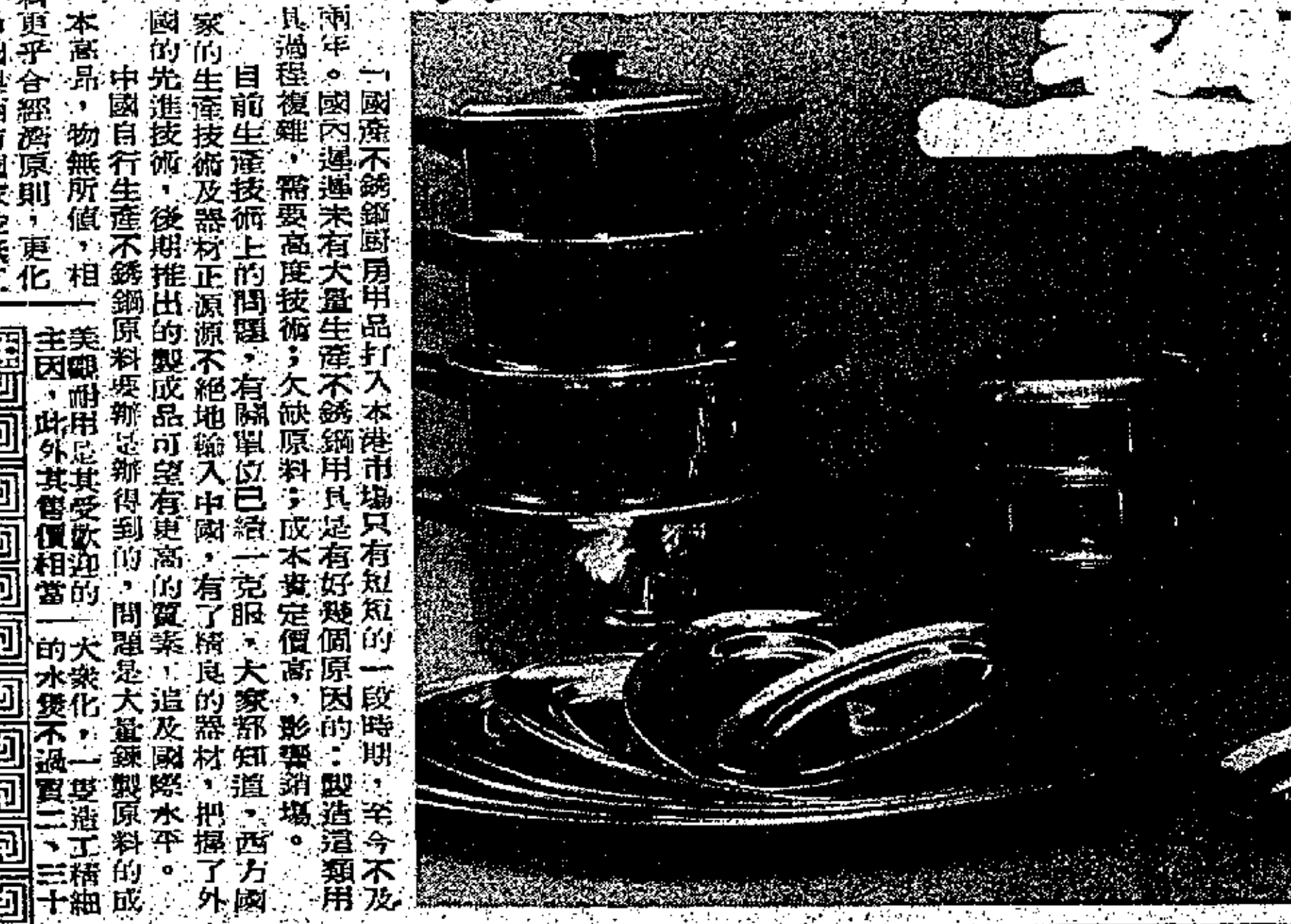


「國產不銹鋼」係指在中國大陸生產之不銹鋼製品而言。其品質優良，價格低廉，且具耐腐蝕、易清洗之優點。近年來，隨著我國工業技術之進步，不銹鋼製品之種類日益增多，如鍋、碗、碟、盆、桶等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

### 新式款品用庭家產國

## 日美良質鋼不

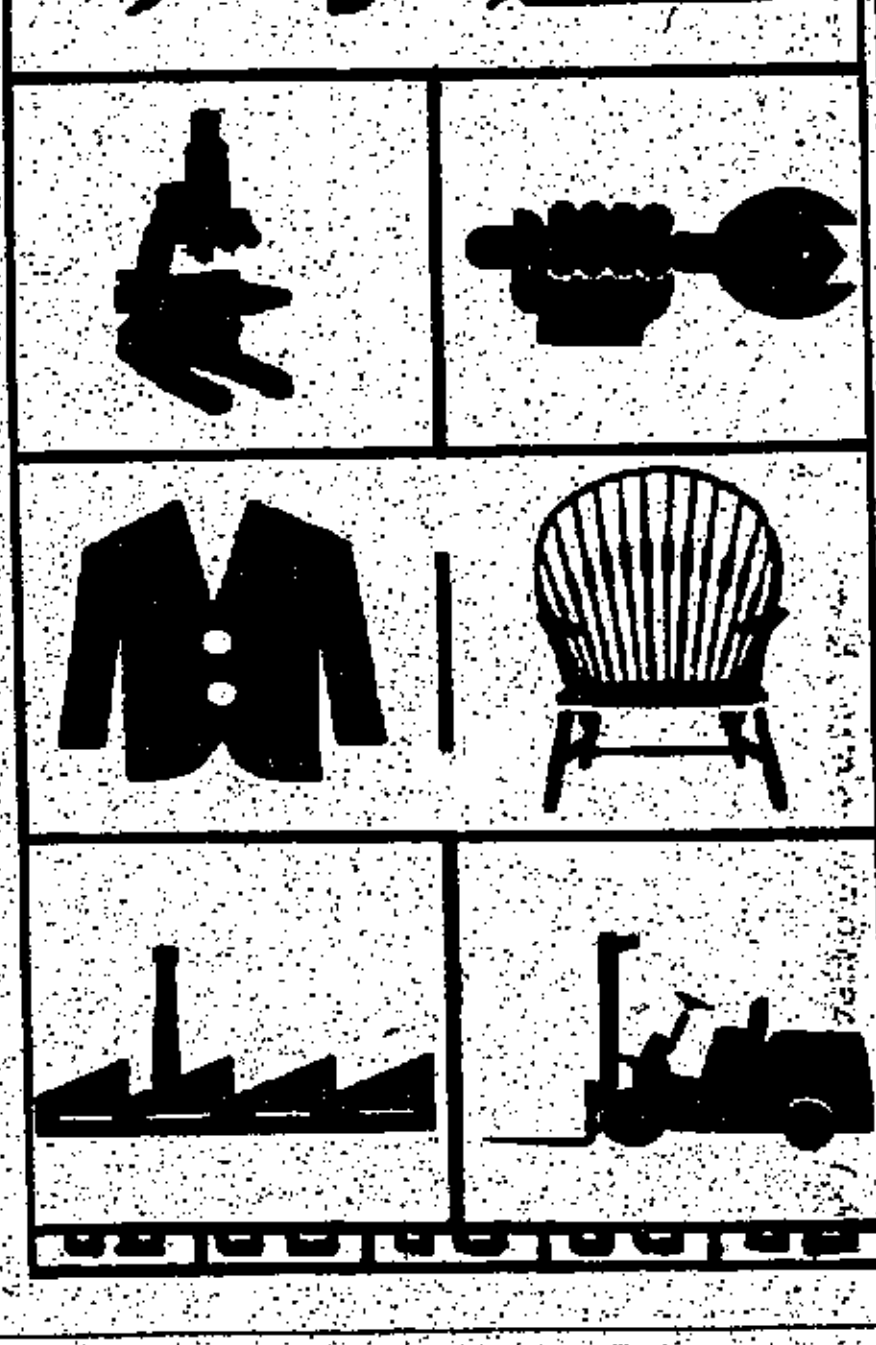
## 貨歐娘優具品廚不



「國產不銹鋼」係指在中國大陸生產之不銹鋼製品而言。其品質優良，價格低廉，且具耐腐蝕、易清洗之優點。近年來，隨著我國工業技術之進步，不銹鋼製品之種類日益增多，如鍋、碗、碟、盆、桶等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

## 中國產

## 品特刊



「國產不銹鋼」係指在中國大陸生產之不銹鋼製品而言。其品質優良，價格低廉，且具耐腐蝕、易清洗之優點。近年來，隨著我國工業技術之進步，不銹鋼製品之種類日益增多，如鍋、碗、碟、盆、桶等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

## 結石何須施手術

## 排石沖劑功效佳

南京中藥廠出品

「排石沖劑」係國內最新研究成功之一種專門預防和治療結石之特效藥物。具有利尿、通淋及排石之功能。對腎臟結石、尿道結石及膀胱結石等泌尿系統結石症效果尤佳。據多年臨床試驗與大量病例證明：服後能在短期內使結石從尿道排出體外，療效高達61.18%。令患者免除手術之苦，且預防效果亦甚滿意。故深受醫界及病家之歡迎。

本品以溫開水送服，每日三次，每次一包。在服藥期間，宜鼓勵患者多做體位運動（如：由靜坐姿態快速站起，變為直立姿態），以利加速結石排出尿道排出。此外，服食「排石沖劑」後宜多飲水，且患者須樹立信心，堅持用藥。在臨床統計中，於三個月內排出結石之病例佔96.7%，但也有少數病例痊癒期會更短或稍長一些。

「排石沖劑」純以中藥製煉，性味溫和，久服無礙，男女老幼皆可用之。

華興藥業有限公司  
電話：5-754044 5-754053

### 獨特古方純中藥昇煉補品

### 不含任何化學激素

## 龜齡集

壯陽·補腦 延年益壽

本品採用人參、鹿茸、海馬、熟地、杜仲等三十多種名貴中藥，用古方昇煉法製成，配方結構嚴謹，食後功效顯著。明朝嘉靖皇帝列為宮廷聖藥，賜名「龜齡集」，食後能獲長壽之益。

買六盒送旅行袋壹個

買兩盒送香水面紙壹包

國貨公司、藥行有售  
建興隆企業有限公司經銷  
電話：5-433026



「國產皮鞋」係指在中國大陸生產之皮鞋而言。其品質優良，價格低廉，且具耐穿、易打理之優點。近年來，隨著我國皮鞋工業技術之進步，皮鞋之種類日益增多，如男式皮鞋、女式皮鞋、兒童皮鞋等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

「國產皮鞋」係指在中國大陸生產之皮鞋而言。其品質優良，價格低廉，且具耐穿、易打理之優點。近年來，隨著我國皮鞋工業技術之進步，皮鞋之種類日益增多，如男式皮鞋、女式皮鞋、兒童皮鞋等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

## 排石

每盒20克 x 12包

南京中藥廠出品

「排石沖劑」係國內最新研究成功之一種專門預防和治療結石之特效藥物。具有利尿、通淋及排石之功能。對腎臟結石、尿道結石及膀胱結石等泌尿系統結石症效果尤佳。據多年臨床試驗與大量病例證明：服後能在短期內使結石從尿道排出體外，療效高達61.18%。令患者免除手術之苦，且預防效果亦甚滿意。故深受醫界及病家之歡迎。

本品以溫開水送服，每日三次，每次一包。在服藥期間，宜鼓勵患者多做體位運動（如：由靜坐姿態快速站起，變為直立姿態），以利加速結石排出尿道排出。此外，服食「排石沖劑」後宜多飲水，且患者須樹立信心，堅持用藥。在臨床統計中，於三個月內排出結石之病例佔96.7%，但也有少數病例痊癒期會更短或稍長一些。

「排石沖劑」純以中藥製煉，性味溫和，久服無礙，男女老幼皆可用之。

華興藥業有限公司  
電話：5-754044 5-754053

## 當歸

中國藥材馳名中外

當歸乃補血之聖藥，能治一切血虛之症。其味甘辛，性溫，入肝、心、脾經。具有活血調經、補血生肌之功效。凡婦女月經不調、赤白帶下、產後血虛、胎動不安等症，服之均能奏效。此外，對於貧血、萎黃、失眠、健忘等症，亦有顯著療效。當歸為我國傳統名貴藥材之一，產於甘肅、四川等地，歷史悠久，馳名中外。

（一）婦女日常服用。經前或經後，月事不調，肚痛便結等，用當歸四錢、南棗四粒，水兩碗煎至八分服用。有調經止痛、補血潤腸等功效。

（二）頭暈體弱者。每次用當歸五錢、南棗五粒，牛晨一個燉（係）湯，經常服用，當可改善。

（三）氣弱多病者。當歸五錢、北芪三錢、南棗四粒，水三碗煎至八分服。每兩二次，效果顯著。

（四）婦女產後調補。當歸五錢、雞半隻，隔水燉服，極易吸收，起調、補血重作用。

國貨公司、藥行有售  
香港代理處：德信行有限公司

## 毛毡送禮佳品

毛毡係由羊毛製成，質地柔軟，保暖性強，且易於清洗。其用途廣泛，可用於製作地毯、墊子、靠墊等。在節日或宴會中，毛毡製品均為送禮之佳品。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

國貨公司、藥行有售  
香港代理處：德信行有限公司

「國產毛毡」係指在中國大陸生產之毛毡製品而言。其品質優良，價格低廉，且具耐穿、易打理之優點。近年來，隨著我國毛毡工業技術之進步，毛毡之種類日益增多，如地毯、墊子、靠墊等，均能生產。此類產品不僅適用於家庭，亦廣泛用於商業及工業用途。其外觀美觀大方，且能保持光澤，為現代家庭之理想選擇。

中國國貨公司											
總公司：香港銅鑼灣怡和南樂大廈 電話：5-7903321 分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道 電話：5-770222 分公司：九龍亞答街 電話：3-935905											
繼續發售「回鄉探親禮品箱」											
新的品種更加適用，更方便選擇，免稅優待，六月二十日開始售單											
甲種(全食物)貨品價值 \$291.00				乙種(全衣服用品)貨品價值 \$452.00				丙種(全衣服用品)			
號次	規格	品名	數量	單價	金額	號次	品名	數量	單價	金額	
1	5斤	中國花生油	2罐	24.00	48.00	1	男 庄 背 心	3件	3.30	9.90	丙種與乙種相同，只加蚊帳一張62港元。(無床單) 貨品價值 \$490.00 ***** 領取地點：廣州流花賓館、深圳海關檢查站前。 每箱除貨價外，深圳取貨加包運運費55港元，廣州取貨加包運運費60港元。 十二歲以上，每人均可購帶甲、乙或甲、丙各一箱。(但不能只購乙、丙各一箱。) 須將領取單交海關蓋章，方能領取。
2	1斤	魷	1包	38.00	38.00	2	男 庄 角 褲	3條	3.50	10.50	
3	1斤	蝦	1包	24.00	24.00	3	男 庄 短 袖 恤 衫	3件	15.00	45.00	
4	1磅	粉	8包	4.00	32.00	4	男 庄 人 民 裝	1件	25.60	25.60	
5	1斤	冬 菇	1包	48.00	48.00	5	男 庄 長 西 褲	3條	33.50	100.50	
6	1磅	天府或荷口花生	4包	3.00	12.00	6	女 庄 文 化 衫	3件	4.00	12.00	
7	1斤	鐵觀音茶葉	1包	24.00	24.00	7	女 庄 角 褲	3條	3.30	9.90	
8	2安	雲 耳	3包	7.00	21.00	8	女 庄 恤 衫	3件	12.50	37.50	
9	1磅	樂 口 福	1罐	6.00	6.00	9	女 庄 長 西 褲	3條	26.00	78.00	
10	1磅	杏 仁 乳 精	1罐	6.00	6.00	10	尼 龍 襪	6對	2.00	12.00	
11	1罐	紅 雙 喜 香 烟	1條	17.00	17.00	11	床 單	1張	24.00	24.00	
12	1罐	杜 丹 香 烟	1條	15.00	15.00	12	45吋線卡其布	10碼	6.50	65.00	
						13	洗 衣 粉	10件	0.70	7.00	
						14	香 粉	6件	1.10	6.60	
						15	2寸半洗衣粉	1袋	5.50	5.50	
						16	特大家庭牙膏	1支	3.00	3.00	

## 未雨綢繆!

國貨公司、百貨公司均售

總經銷：興華公司 電話：5-271522(10線)

中國毛毡暖洋洋  
回鄉手信係理想



# 去頭皮 · 止頭痕 海馬洗頭膏

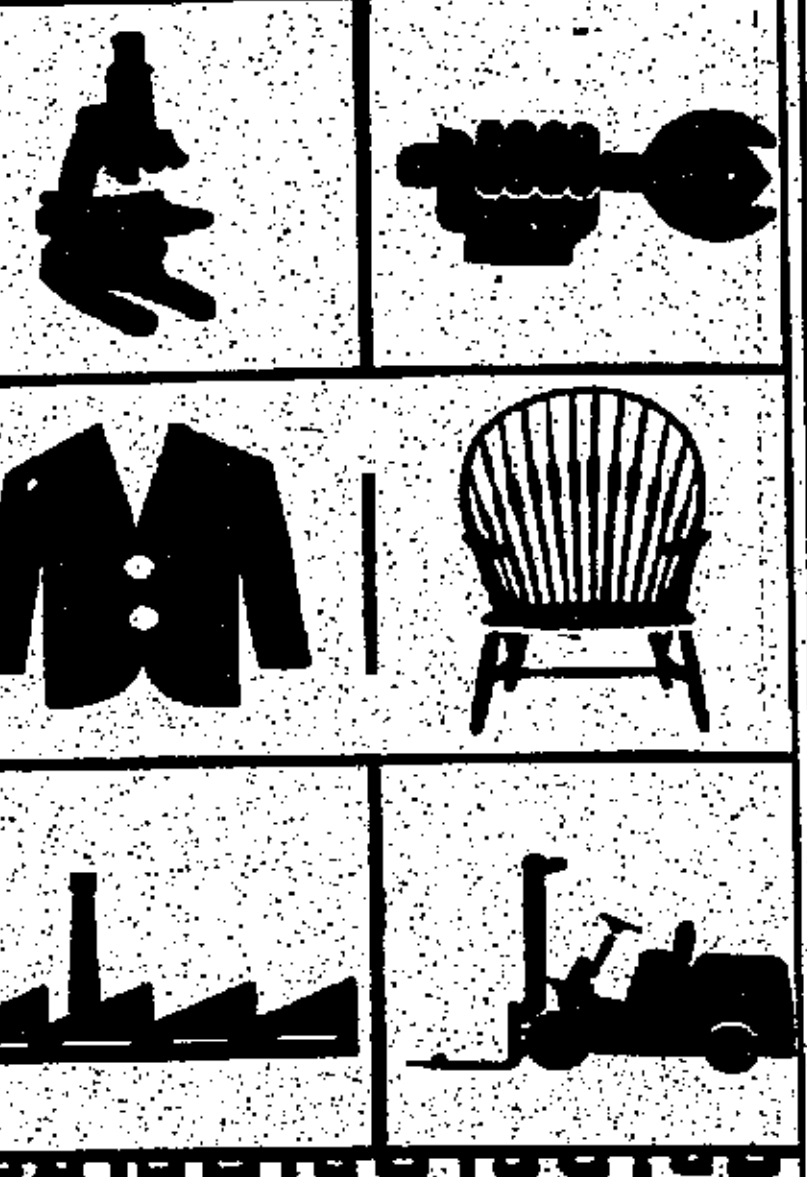
有檸檬  
羊毛脂  
去頭屑三種



國貨公司、  
百貨商店、  
藥行、超級  
市場有售

美加淨化粧品有限公司 經銷  
電話：12-251751-3

## 中國產 品特刊



## 談汾酒和竹葉青酒

·魂斷欲人行上路，紛紛雨節時明清

·村花杏指遙童牧，有處何家酒問借

明東

即使是一篇談酒的文章，也會引起許多人的注意。這是不久以前，在一個酒會上，有人說：「酒是百病之源，也是百病之藥。」這句話，真是道出了酒的真諦。酒，在中國人的生活中，佔著極重要的地位。它不僅是社交的媒介，也是情感的寄託。在許多場合，酒是不可或缺的。但是，酒也有它的害處。過量的飲酒，會損害身體，甚至導致疾病。因此，我們在享受酒的時候，也要適量。不要讓酒成為你的負擔。

汾酒，是中國四大名酒之一。它產於山西，歷史悠久，名聲遠播。汾酒的特點是清香純正，入口甘美。它不僅適合宴會，也適合日常飲用。竹葉青酒，則是一種藥酒。它是由名貴藥材釀製而成，具有清熱解毒、消腫止痛的功效。它不僅可以治病，還可以強身健體。在許多場合，酒是不可或缺的。但是，酒也有它的害處。過量的飲酒，會損害身體，甚至導致疾病。因此，我們在享受酒的時候，也要適量。不要讓酒成為你的負擔。

## 協聯行土產食品有限公司

- 專營土產糧食，雜貨
- 批發各式海味，罐頭食品，湯料，國產米粉，鮮乾菜，涼菓
- 總代理飛馬牌食品
- 歡迎食品出口商，遠洋貿易，超級市場、辦館、酒樓親臨洽購。

## 協聯行土產食品有限公司

HIP LIEN HONG FOOD PROVISION CO., LTD.  
香港永樂街一八九號  
電話：H-445151, H-446442

天津功夫牌 福建白鴿牌

# 功夫布鞋

手工上線反摘製成，  
輕便舒適，  
能透氣，  
無漏脚。

當備現貨，歡迎批發出口 國貨公司、鞋店、鞋襪均售  
經銷處：僑光鞋業有限公司 地址：九龍高第街118號一樓D座  
電話：5-890266-8

# 飲田七片湯 幸福又健康

參田七片，採用上等田七精工泡製而成，清補強心，行氣活血，常飲精神健旺，有助降低膽固醇，調和血脈，促進新陳代謝，助長兒童和青少年發育，體格強壯，婦女產後復原，身體虛弱者，迅速恢復健康。男女老幼，四季皆宜。

國貨公司、藥行均售

經銷處：科興國產藥品有限公司  
地址：香港高第街31號地下  
電話：5-479958 5-479841

# 天氣熱 有胃口

## 服金百合牌 蜂乳精

可以增進食慾 幫助消化  
並有機會免費暢遊菲島

華通藥業有限公司與 大公報 聯合舉辦

酬賓抽獎辦法：  
頭獎12名，可獲免費參加菲航假期六日豪華遊，行程包括馬尼拉、千島湖、宿務、馬尼拉、大谷地、峴港、曼谷等。

幸運獎50名，可獲金百合牌蜂乳精三種包裝各一瓶，另禮券30元。

辦法：把金百合牌蜂乳精封套正面剪下，將一張100片庄的，或兩張50片庄的，或兩張30片庄的，或一張50片庄和一張30片庄的封套面紙放入信封內，把下表填妥貼在信封背後，或把表內各項寫在信封背後，寄香港軒尼詩道342號大公報收即可。

邀請紅星在中國國貨公司公開抽獎

截止日期：七月三十一日  
抽獎日期：七月三十一日  
揭曉日期：八月一日  
出發日期：九月上旬

男女老少 四季可服·強身健胃 補氣補血·體力增強 精神充沛

姓名：	電話：
地址：	
性別：	年齡：
身份證號碼：	

紅根草片簡介

紅根草，又名紅根草，是一種名貴藥材。它具有清熱解毒、消腫止痛的功效。它不僅可以治病，還可以強身健體。在許多場合，紅根草是不可或缺的。但是，紅根草也有它的害處。過量的服用，會損害身體，甚至導致疾病。因此，我們在服用紅根草的時候，也要適量。不要讓紅根草成為你的負擔。







本港新聞

車牌白召電法非查追  
團集一另獲破

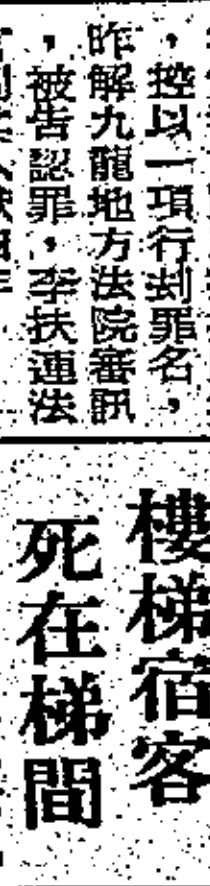
車貴名架四十留扣方警  
查調候出外保具連牽受人三卅



【本報訊】警方昨日在九龍區拘捕三名男子，並搜獲四十四部名貴汽車，價值約一百萬元。警方表示，這批汽車是屬於一個名為「白召電」的非法組織，該組織成員利用非法手段獲取汽車，並將其聚集在九龍區。警方在行動中，共拘捕了三名涉案男子，並搜獲了四十四部名貴汽車，包括跑車、轎車等。警方表示，這批汽車是屬於一個名為「白召電」的非法組織，該組織成員利用非法手段獲取汽車，並將其聚集在九龍區。警方在行動中，共拘捕了三名涉案男子，並搜獲了四十四部名貴汽車，包括跑車、轎車等。警方表示，這批汽車是屬於一個名為「白召電」的非法組織，該組織成員利用非法手段獲取汽車，並將其聚集在九龍區。

吊車輾斃地盤工人  
美滿家庭頓陷絕境

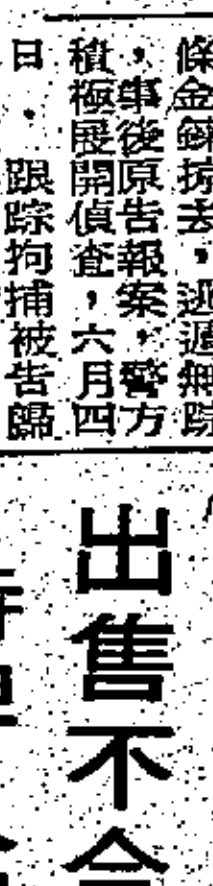
遺下妻子女生活無依施援手



【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。

美滿家庭頓陷絕境  
遺下妻子女生活無依施援手

【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。



【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。

美滿家庭頓陷絕境  
遺下妻子女生活無依施援手

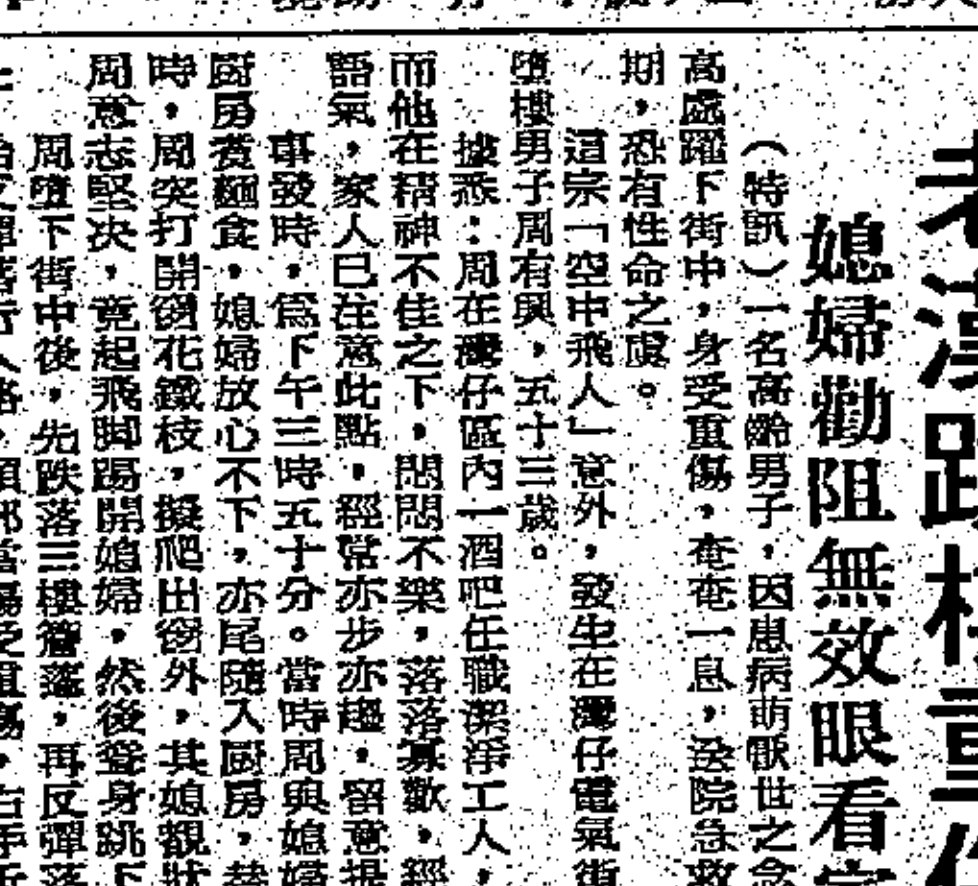
【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。



【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。



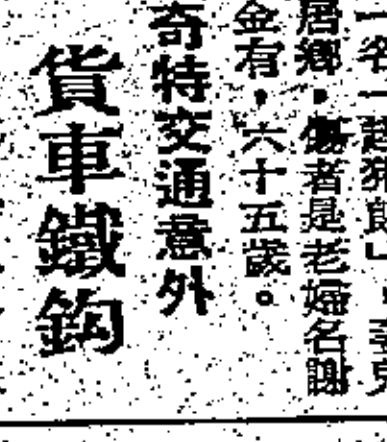
【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。



【本報訊】一名地盤工人，昨日在九龍區被一輛吊車輾斃，遺下妻子女生活無依。警方表示，這起事故發生在昨日下午，當時一輛吊車正在進行作業，突然失控，將一名正在工作的地盤工人輾斃。死者為一名三十多歲的男子，姓陳，是家中唯一的經濟支柱。他的妻子和兩個子女生活陷入絕境。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在建築工地附近行走時要格外小心。

一艘越南難民船  
正從星洲來港

本港水警密切注意行踪



【本報訊】一艘載有五名越南難民的船隻，正從星洲來港。本港水警密切注意其行踪，並已派員前往接應。據悉，這艘船隻是在昨日下午離開星洲的，預計將於今日抵達香港。船上載有五名越南難民，他們表示在越南生活困難，希望來港尋求更好的生活。水警方面表示，將確保難民的安全，並安排他們前往指定的安置地點。

白晝闖入民居行劫  
吳飛被判入獄四年

【本報訊】一名男子因於昨日在九龍區一民居內行劫，被判入獄四年。警方表示，這名男子名為吳飛，年約三十歲，在行動中搶劫了屋主的一筆現金。警方在接到報案後迅速趕到現場，將吳飛抓獲。吳飛在法庭上辯稱自己是被迫參與行劫的，但法官認為其行為嚴重，必須入獄服刑。吳飛將於下月入獄，服刑四年。

北角春街  
樓梯宿客  
疑失足跌死

【本報訊】一名男子在北角春街一樓梯上失足跌死。警方表示，這名男子是在昨日凌晨失足從樓梯上摔下，當場死亡。警方在接到報案後趕到現場，發現男子倒在樓梯底部。初步調查顯示，男子可能是因為醉酒或疲勞而失足。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在樓梯上行走時要格外小心，特別是醉酒或疲勞時。

持牌人罰款二千  
兼付堂費一百餘元

【本報訊】一名持牌人因違反相關規定，被判罰款二千五百元，並需支付法律費用一百餘元。警方表示，這名持牌人名為張某，因在經營過程中違反了相關法規，被警方查獲。張某在法庭上辯稱自己不知情，但法官認為其作為持牌人應負起責任。張某將於下月繳納罰款和律師費。

因病厭世萌輕生之念  
老漢跳樓重傷垂危

媳婦勸阻無效眼看家翁墮樓傷



【本報訊】一名老漢因病厭世，萌生輕生之念，昨日在九龍區一樓頂上跳樓，重傷垂危。警方表示，這名老漢名為李某，年約七十歲，患有嚴重的精神疾病。他的媳婦曾多次勸阻，但李某均不聽從。昨日下午，李某從樓頂跳下，被送往醫院救治。目前李某傷勢嚴重，生命垂危。警方提醒市民，如有家人患有精神疾病，應及時尋求專業幫助。

涉嫌劫殺趕路  
三被告表證成立

【本報訊】三名涉嫌劫殺案的被告，昨日在法庭上表證成立。警方表示，這三名被告分別為王某、李某和張某，他們在行動中涉嫌劫殺了一名路人。警方在接到報案後趕到現場，將三名被告抓獲。三名被告在法庭上承認了罪行，並表示當時是受人指使。法官將於下月對三名被告進行宣判。

金門酒吧夜總會  
邵恒案主理本月新張

【本報訊】金門酒吧夜總會，邵恒案主理，將於本月內重新開業。警方表示，該酒吧在之前因涉及一起案件而暫時關閉。邵恒案主理表示，該酒吧將加強安全管理，確保顧客的安全。邵恒案主理將於本月內重新開業，並歡迎舊雨新知光臨。

明仔快高長大，  
您的積蓄增長是否同樣快？



現代兒童快高長大，兒童的高度平均每年約以百分之八的速率增長；不過如果您擁有港幣五萬元或以上，將它存入美銀財務（香港）有限公司的定期存款計劃，即能令您的積蓄以更高的速率增長，完全符合現代家庭的需要。存款期由一個月至二十四個月，任隨選擇，有關利率請參閱附表，您亦可採用自動續期存款，無論如何，美銀財務（香港）有限公司可使您賺取比通常儲蓄戶口更豐厚的利息。

美銀財務（香港）有限公司為美國銀行集團的成員，而美國銀行是世界最大的銀行，挑選本地人材為您殷勤服務，與您同聲同氣，存款其間的確穩當無比！

美銀財務（香港）有限公司及美國銀行各辦事處隨時樂意為您辦理存款手續，有關細則可與本公司的「財務顧問」聯絡，請致電 5-271345 陳那華小姐或 3-305281 沈樹基先生查詢。

存款期	利率
一個月	11.625%
三個月	11.875%
六個月	12.00%
九個月	12.00%
十二個月	11.00%
十八個月	11.00%
二十四個月	11.00%

(利率如有更改，恕不另行通知。)

陳那華小姐 香港辦事處：灣仔軒尼詩道一號 熙信大廈306室 5-271345

沈樹基先生 九龍辦事處：彌敦道636號銀行中心 603-604室 3-305281

美銀財務（香港）有限公司  
美國銀行集團成員

尖沙咀上海菜館  
收市之際被賊劫

兩匪掠款二千逃去



【本報訊】尖沙咀上海菜館，昨日在收市之際被兩名匪徒搶劫，掠去現金二千餘元。警方表示，這兩名匪徒是在昨日晚上九時左右進入上海菜館，趁收市之際搶劫了店內的現金。兩名匪徒在得手後迅速逃離現場。警方目前正在調查此案，並提醒市民在收市時要格外小心，並及時報警。

阻截人蛇偷渡往港  
澳警鳴槍九响

拘捕卅名蛇客

【本報訊】澳門警方昨日在邊境地區阻截人蛇偷渡往港，鳴槍九响，拘捕了三十名蛇客。警方表示，這批蛇客是在昨日凌晨偷渡進入澳門的，他們攜帶了大量的現金，準備前往香港。警方在接到報案後迅速趕到現場，將這批蛇客抓獲。這批蛇客在法庭上承認了偷渡罪行，並表示他們是為了尋求更好的生活而偷渡。法官將於下月對這批蛇客進行宣判。

大陸居民朱曉峰  
訪尋胞兄朱曉峰

【本報訊】一名大陸居民朱曉峰，昨日在九龍區訪尋其胞兄朱曉峰。警方表示，朱曉峰是在昨日下午在九龍區的一處公園內被發現的。朱曉峰表示，他是在尋找他的胞兄，但未能找到。警方目前正在調查此事，並提醒市民在公園內行走時要格外小心，並及時報警。

房屋委員會批准  
麗閣邨工程合約







# 本港新聞

## 西貢大環村一間古舊磚屋大火 花甲老翁燒成焦炭

【本報訊】西貢大環村一間古舊磚屋，昨午發生大火，一名年逾六十的男子被燒死。死者姓黃，名某，年約六十歲，生前在該屋居住。火警於昨午十二時許接獲報警，趕到現場時，火勢已非常猛烈，火舌直衝屋頂，濃煙四起。消防人員趕到後，經過約一小時的撲滅，火勢才被控制。火警調查員表示，起火原因仍在調查中，初步懷疑是電線短路所致。死者家屬表示，死者生前身體健康，此次火災發生時，他正在屋內休息。火災造成該屋全幢被焚，損失慘重。

## 三團體聯合主辦 空運進出口課程

【本報訊】香港空運協會、香港貨運協會及香港貨運業聯合會，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 山海之友 蒲台塔門

【本報訊】「山海之友」蒲台塔門，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 香港西區扶輪社 新年慶理事就職

【本報訊】香港西區扶輪社，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 余達明戴壽司 訪問油麻地坊會

【本報訊】余達明、戴壽司，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 中山同鄉會理監事 宴賀梁紹雄獲獎章

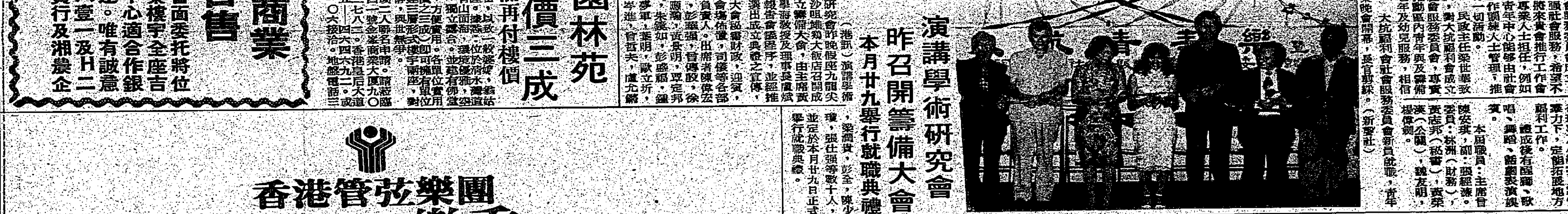
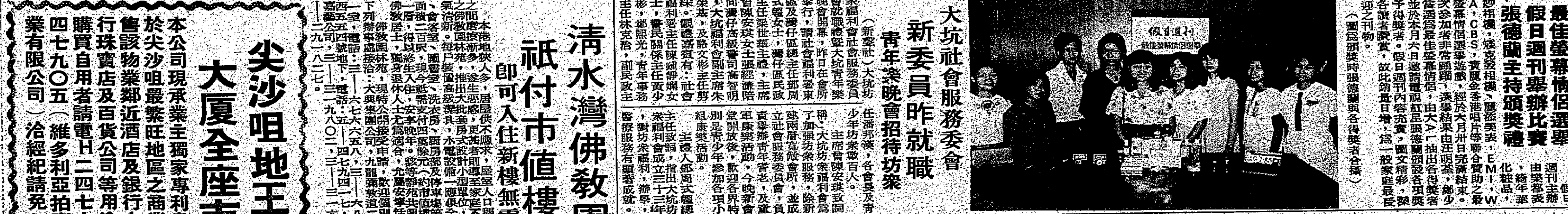
【本報訊】中山同鄉會，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 大坑社會服務委員會 新委員昨就職

【本報訊】大坑社會服務委員會，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。

## 清水灣佛教園林苑 祇付市價樓價三成

【本報訊】清水灣佛教園林苑，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該會聯合辦事處（中環皇后大道中九號）聯合主辦「空運進出口課程」。該課程旨在為從事空運業務之人士提供有關空運進出口之最新資訊及操作程序。課程內容包括：空運進出口之基本程序、空運進出口之文件、空運進出口之保險、空運進出口之稅務、空運進出口之法律等。課程由該會之資深專家主講，內容豐富，實用性強。歡迎有興趣人士參加。報名及查詢請電：香港空運協會（二二二二二二二二）。





中國產  
品特刊

保健美「減肥茶」  
能令你精神煥發

[illegible]

更指：「久矣！久矣！上座不語，所以有人人上座不語。」  
 多也。這就一不肅，  
 也個道，就一不肅，  
 服用一樣精神煥然，  
 茶，則有精神煥然，  
 便之製，如和精製，  
 使久，大家妨一試

### 婦女至寶

#### 談談富歸

植物。藥歸乃多生草本  
 葉，葉緣有細鋸齒，  
 藥用，含有特種香，作  
 藥，含有特種香，作

主要產於山東  
 川邊界的山南  
 部及川邊界的山南  
 部及川邊界的山南

### 淨洗髮水

質爽  
 溫柔  
 去垢劑。除於  
 是沐浴後，洗  
 頭也好，洗身  
 衣服也好，一律  
 以肥皂去洗。

硬肥皂燙發。比方洗頭髮會乾一乾二濕，洗頭髮  
 頭自有洗髮水，洗髮水，肥皂是含鹼性，能洗  
 使用頭髮會乾得乾，  
 原有脫落，乾，又，失知  
 原有的天然光澤，久，  
 也好，好好的洗，把頭髮  
 也變作乾，使頭髮  
 及說到洗髮水，絕非單  
 為洗髮，想洗髮水，小用

加潤洗髮水，洗髮水，  
 的洗髮水，是品質優良，  
 仕女們，不論任何髮型，  
 仕女們，不論任何髮型，  
 仕女們，不論任何髮型，  
 仕女們，不論任何髮型，

有檸檬、黃色、橘色、  
 有檸檬、黃色、橘色、  
 有檸檬、黃色、橘色、  
 有檸檬、黃色、橘色、

**美加性清**  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

有出產，衛生在寒冷  
 涼的山區，以排水良好  
 的礦產，所以對於治  
 傷、濕道和傷有療效  
 功。能潤燥滑腸，補氣  
 活血，主治月經不調，  
 胎中過下，經路不通，  
 風濕痺痛，氣虛血弱，  
 跌打損傷，氣虛血弱，  
 陽痿便毒等病症。為中  
 國之特產珍品，婦女之  
 白帶、產後可助子宮收  
 縮，使血氣清，故性清。

辛，入心、肝、脾、經  
 可以補血、潤燥、清  
 熱、它的效用，至月經  
 不調、經痛及貧血、血  
 弱等症，均有奇效。耳  
 鳴、滑精、遺精、白  
 帶等、產後可助子宮收  
 縮，使血氣清，故性清。

老 的 都  
 一 個 伴 酬

老 的 都  
 一 個 伴 酬

老 的 都  
 一 個 伴 酬

美加性清  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

美加性清  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

美加性清  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

美加性清  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

美加性清  
 有這聖一價伴酬  
 一巴尼是這招

常飲燕牌飲品，可以減少膽固醇，並可減肥，有益健康，消暑解熱，止渴生津。

國貨公司，  
超級市場均有售

經銷處：力生土產食品有限公司 電話：5-440459

華僑日報

汎美航空公司

聯辦

名實相符  
言行一致

# 美加西岸

十六天豪華團……………八千八百元  
西海岸探親團……………五千六百元

暢遊：檀香山、三藩市、羅省、聖地牙哥、  
狄士尼樂園、拉斯維加斯、溫哥華。

第五十八團：七月廿二日出發  
第六十團：八月十七日出發

香港中區砵甸乍街華僑日報中區辦事處  
電話：五一二五一九七四 五一二四六三七九

1979/1980訓練年(第三屆)

**科別及名額**

- ①泥水全料—240名
- ②粗細木工—200名
- ③漆漆粉師—60名
- ④糊莖—20名
- ⑤石工及雲石工—20名
- ⑥上下水道潔具裝配—80名
- ⑦建造機械維修—80名
- ⑧電器裝置—60名

(各科申請人不限男女性)

**訓練期限** 一年——本訓練年9月初開始。

**每月津貼** 訓練期內，按考勳紀錄發給津貼每月不逾240元。

**參加資格及報名手續** 有詳細說明書及報名表格供索閱，可到下列各地點領取：

- ①港九新界各房原辦事處。
- ②新界各民政署。
- ③工務司署所屬建造工地。
- ④建造商會—軒尼詩道180號。
- ⑤建築業協會—德輔道中25號8樓。
- ⑥中華基督教青年會—港九各中心。
- ⑦建造業訓練中心大廈。

報名表格須親筆填寫，貼上近照，在1979年8月5日正午前送回牛頭角大藥街44號本訓練中心，郵寄以郵戳為憑。

**訓練中心招募工藝學員**

為有志投身建造業青年提供有組織、有系統的全面性訓練。

**建造業訓練局**

華僑日報 救童助學  
善長仁翁 請解善囊

華僑日報讀者 七海旅行團

**台灣環島豪華觀光**

**暑期九天豪華團 \$1,880 (包證)**

遍遊台北、台中、台南、高雄、阿里山、溪頭、日月潭、梨山、花蓮、墾丁公園、鵝鑾鼻、石門水庫及芝麻城。

**本團特點**

- 香港，台北來回採用豪華噴射客機
- 全程住宿著名一流大酒店
- 行程精心策劃，盡善盡美
- 超值豪華享受，欣賞不同情調夜總會
- 經驗豐富領隊，帶畢全程，服務倍加週到
- 全部獨立成團，準時出發
- 特別安排遍遊台灣三大林木區
- 出發前茶點招待，詳述當地風土人情

出發日期：7月21日，8月11日，8月18日  
(只限三團，名額有限，報名從速)

**七海旅運有限公司**  
國際大廈 1702室 電話：5-447137 四線

歷史悠久  
新聞翔實  
專刊豐富  
包羅萬有  
經濟報導  
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶  
請就近向  
報販訂閱  
無任歡迎

彩色華僑  
新穎雜誌  
多采多姿  
柯式印刷  
禮拜出版  
隨報附送  
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號



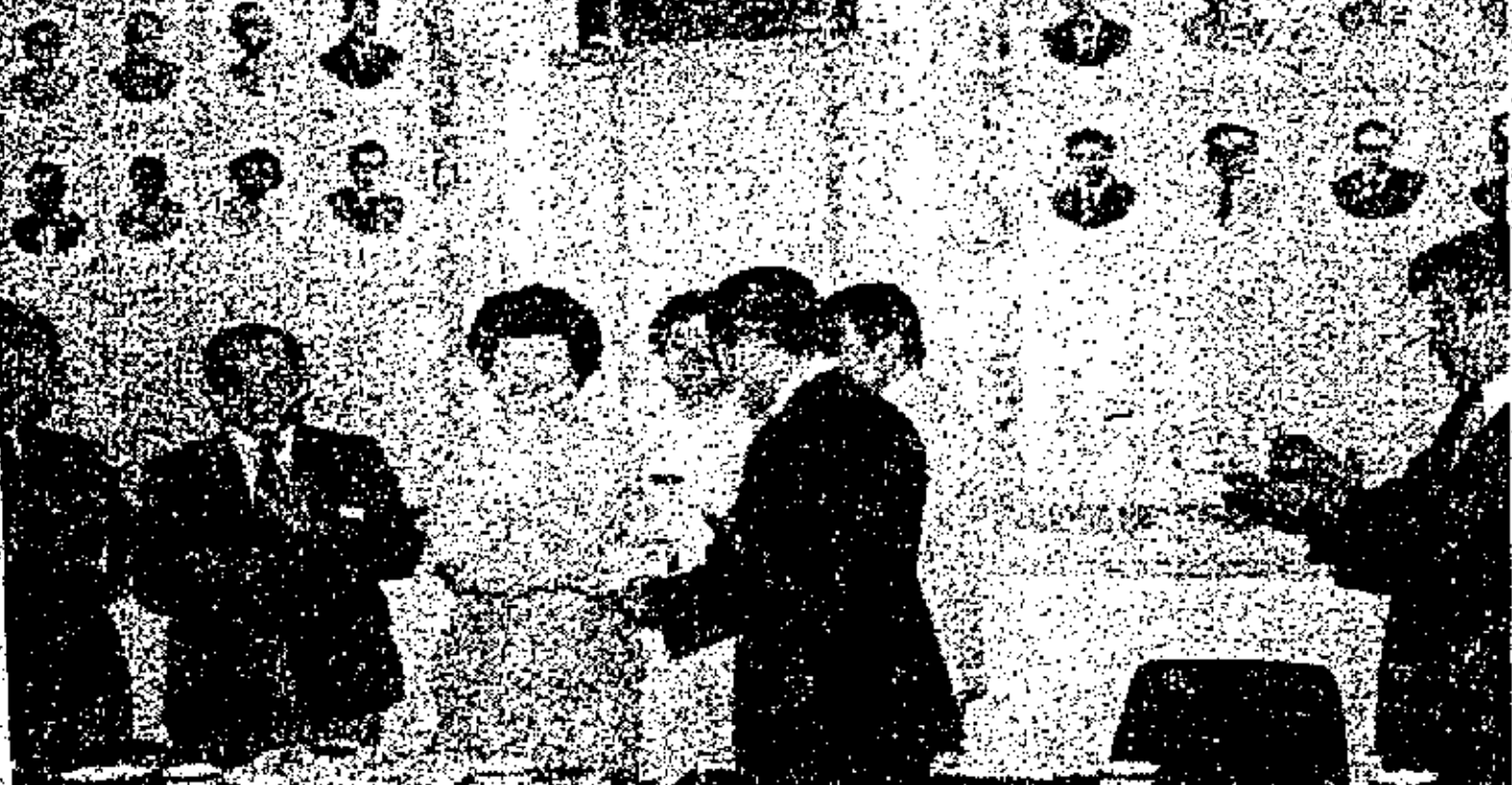
本港新聞

頂樓居民不滿安置  
要求入住公共屋邨

【本報訊】位於上環德輔道中... 頂樓居民不滿安置... 要求入住公共屋邨...

鄭氏宗親會廿九週年  
第三屆理監就職

【本報訊】鄭氏宗親會... 第三屆理監就職...



五十萬日元致送  
保良局助養兒童

香港獅子會創會會董  
梁澄波獅兄開設  
自置傢具中心有限公司

利得傢具中心有限公司  
自置傢具中心開業誌慶

東美商業中心  
近地鐵金鐘道總站及巴士總站  
中央冷氣系統  
怡華置業有限公司

- 利得傢具中心有限公司董事名單...

工業區地產  
柴灣 九龍城 屯門  
大昌物業代理有限公司

1979 有萬羅包容內  
柯式精美印刷 每冊港幣貳拾伍元

葵涌 永昌工業大廈  
適合各類染污性工業

誠徵旺舖  
慈雲山或土瓜灣區地下約二千呎租售均可有意者請

大專寫真  
香港新貌  
法規新編

美加東岸  
（兼遊中部及南部）  
暢遊：芝加哥 阿蘭杜 華盛頓 紐約 波士頓 滿地可 多倫多 尼加拉瀑布

HongKongTelephone  
香港電話有限公司  
物料供應招標啟事



# 本港新聞

## 架空地鐵車站樓高三層

### 九龍灣站移交

八〇年中每日乘客十萬  
底層為地鐵收入儲藏庫

【本報訊】九龍灣地鐵站，現正由地鐵公司移交予港鐵公司。該站位於九龍灣，佔地約一萬三千餘呎，樓高三層。底層為地鐵收入儲藏庫，二層為車站大堂，三層為車站出入口。該站預計於一九八〇年中每日乘客達十萬人次。該站之移交，標誌著港鐵公司正式接管九龍灣地鐵站。

# 謝

## 先夫周公才欣府君之喪於昨

(九)日在香港殯儀館出殯辱承  
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情  
歿存均感哀此鳴

未亡人周馬靜雲

孝男 偉華 仲華 保華

弟才 良弟 弟婦 范國瑛

妹美 枝 妹倩 葉約翰

姪男 仁華 姪女 儀華

外甥 葉斌

### 泣叩

## 先室劉大妹

於公曆一九七九年七月十三日壽終於瑪嘉烈醫院積閣享壽六十五歲奉移九龍殯儀館謹擇一九七九年七月十三日(星期四)上午九時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬於荃灣川龍墳場謹此訃

杖期夫邱乾浩

孝男 月明 媳 楊美珠

伯良 何桂珍

伯平 廖幸華

孝女 彩帶 婿 黃戈

孫男 緒麟 孫女 欣欣

緒麟 翁維 翁維 翁維

### 泣告

# 聞

## 先夫蘇公珮瓚府君痛於公曆

一九七九年六月十五日在九龍寓所壽終正寢積閣享壽八十有九歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆六月十八日(星期二)中午十一時半大殮十式時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬香港仔華人永遠墳場哀此訃

### 妻蘇潘佩孟

男 洪森 媳 韓月娘

洪蔭

洪年 媳 莫靜宜

洪光 媳 吳保儀

洪達 媳 喬麗華

女 寶珉 婿 黃廣文

寶琪 婿 葉承需

出嗣降服女 曼瑩 婿 周治中

孫男 兆成 孫女 兆菁

兆明 兆慧

兆恆 兆怡

兆昌 兆芬

外孫男 黃錫康 外孫女 周綺玲

親屬繁衍 恕未盡錄

### 泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五三二六八

# 聞

## 先慈王母陳太夫人於公曆一九七九年七月八日壽終九龍法國醫院享壽八十四歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇公曆七月十一日下午三時大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬於沙灣天主教堂墳場哀此訃

### 包裝星獎比賽即將截止收件



## 港機工程公司勞資糾紛解決

工友恢復加班

【本報訊】香港飛機工程公司之勞資糾紛，經雙方代表多次磋商，現已達成協議。該公司之員工，將於下週恢復加班工作。此項協議之達成，標誌著該公司之勞資關係已趨於穩定。

孝男 建明 媳 梁麗  
孝女 翠鳳 婿 林國華  
孫男 景堂 孫女 淑玲  
淑玲 翁維 翁維 翁維

### 泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號 電話：九三三八三一六







# 本港新聞

## 十五公務員職工會 促政府速調整薪酬

### 聯名致函布政司署提四項意見

【本報訊】十五公務員職工會，昨（廿）日聯名致函布政司署，促政府速調整薪酬。該會表示，公務員薪酬應與通脹率挂钩，以維持其購買力。該會並提出四項意見，包括：（一）公務員薪酬應按通脹率調整；（二）公務員薪酬應按生活指數調整；（三）公務員薪酬應按國際水平調整；（四）公務員薪酬應按工作表現調整。

## 三龍舟運西雅圖 供進行競渡賽事

### 龍鼓叮噠遠播美國

【本報訊】三龍舟運西雅圖，昨（廿）日供進行競渡賽事。該會表示，龍舟運西雅圖是美國最大的龍舟運西雅圖，每年吸引數以萬計的觀眾。該會並表示，龍舟運西雅圖是美國最大的龍舟運西雅圖，每年吸引數以萬計的觀眾。

## 英國文化協會火鳥電影展 明起合辦英國前衛電影展

### 明起合辦英國前衛電影展

【本報訊】英國文化協會火鳥電影展，明（廿一）日起合辦英國前衛電影展。該會表示，英國前衛電影展是英國最大的前衛電影展，每年吸引數以萬計的觀眾。該會並表示，英國前衛電影展是英國最大的前衛電影展，每年吸引數以萬計的觀眾。

## 台灣大學校友會 紀念七七抗戰四十二週年

### 並設小組慶祝抗戰四十二週年

【本報訊】台灣大學校友會，昨（廿）日紀念七七抗戰四十二週年。該會表示，七七抗戰是中國歷史上最重要的抗戰之一，也是台灣同胞最珍貴的記憶。該會並表示，七七抗戰是中國歷史上最重要的抗戰之一，也是台灣同胞最珍貴的記憶。

## 音樂事務統籌處 辦小提琴獨奏會

### 週四舉行免費供市民欣賞

【本報訊】音樂事務統籌處，週四（廿四）日舉行小提琴獨奏會。該會表示，小提琴獨奏會是音樂事務統籌處最重要的活動之一，每年吸引數以萬計的觀眾。該會並表示，小提琴獨奏會是音樂事務統籌處最重要的活動之一，每年吸引數以萬計的觀眾。

## 港台推出新劇集 談兒童犯罪問題

### 林志華代 李國章代

【本報訊】港台推出新劇集，談兒童犯罪問題。該會表示，兒童犯罪是社會關注的焦點之一，也是兒童最珍貴的記憶。該會並表示，兒童犯罪是社會關注的焦點之一，也是兒童最珍貴的記憶。

## 渡船角大廈業主會 促請中華電力公司 解決該區電力問題

### 解決該區電力問題

【本報訊】渡船角大廈業主會，昨（廿）日促請中華電力公司，解決該區電力問題。該會表示，渡船角大廈電力問題是該區最大的問題之一，也是該區最珍貴的記憶。該會並表示，渡船角大廈電力問題是該區最大的問題之一，也是該區最珍貴的記憶。

## 旅遊東南亞人數銳減 安樂美加團一枝獨秀

### 安樂美加團一枝獨秀

【本報訊】旅遊東南亞人數銳減，安樂美加團一枝獨秀。該會表示，旅遊東南亞人數銳減是該區最大的問題之一，也是該區最珍貴的記憶。該會並表示，旅遊東南亞人數銳減是該區最大的問題之一，也是該區最珍貴的記憶。

## 金基大樓 九龍樹街二至十六號 大角咀地王

### 酒樓式萬呎 交通方便

【本報訊】金基大樓，九龍樹街二至十六號，大角咀地王。該會表示，金基大樓是該區最大的地產之一，也是該區最珍貴的記憶。該會並表示，金基大樓是該區最大的地產之一，也是該區最珍貴的記憶。

## 六廿 夏正 中區室內運動會

### 夏正 中區室內運動會

【本報訊】六廿 夏正 中區室內運動會。該會表示，中區室內運動會是該區最大的運動會之一，每年吸引數以萬計的觀眾。該會並表示，中區室內運動會是該區最大的運動會之一，每年吸引數以萬計的觀眾。

## 海角皇海鮮酒家 暑期特價海鮮推出

### 暑期特價海鮮推出

【本報訊】海角皇海鮮酒家，暑期特價海鮮推出。該會表示，海角皇海鮮酒家是該區最大的海鮮酒家之一，也是該區最珍貴的記憶。該會並表示，海角皇海鮮酒家是該區最大的海鮮酒家之一，也是該區最珍貴的記憶。

## 胡金銓最新力作 空山靈雨

### 空山靈雨

【本報訊】胡金銓最新力作，空山靈雨。該會表示，空山靈雨是胡金銓最重要的作品之一，也是該區最珍貴的記憶。該會並表示，空山靈雨是胡金銓最重要的作品之一，也是該區最珍貴的記憶。



# 歐美布單注港

## 應反布仔牛銷洽外向廠布

港在而轉，慢貨起褲牛製陸大在廠部，增復性產生布仔牛

（特訊）港在而轉，慢貨起褲牛製陸大在廠部，增復性產生布仔牛。製織能始月十到開訂新。低偏格價求於過供絨芯燈

（特訊）港在而轉，慢貨起褲牛製陸大在廠部，增復性產生布仔牛。製織能始月十到開訂新。低偏格價求於過供絨芯燈

# 對歐訂備轉淡

## 歐洲綫海運上半年增暈約有一成

（特訊）上半年對歐洲的貨運出口，由一月份開始，已呈下降趨勢。歐洲綫海運上半年增暈約有一成

# 業內拆息相應上揚

## 短期頭寸供應稍呈回緊

主要外匯對港元比價美英日德升幅不同

（特訊）本週開市，各主要外匯對港元的比價，在港幣升值的壓力下，美、英、日、德等國貨幣，均呈上升趨勢。短期頭寸供應稍呈回緊

# 法經濟活動

## 前景趨遲緩

（巴黎電）法國官方統計局公佈，法國第一季經濟活動，較去年同期，增長百分之零點二。前景趨遲緩

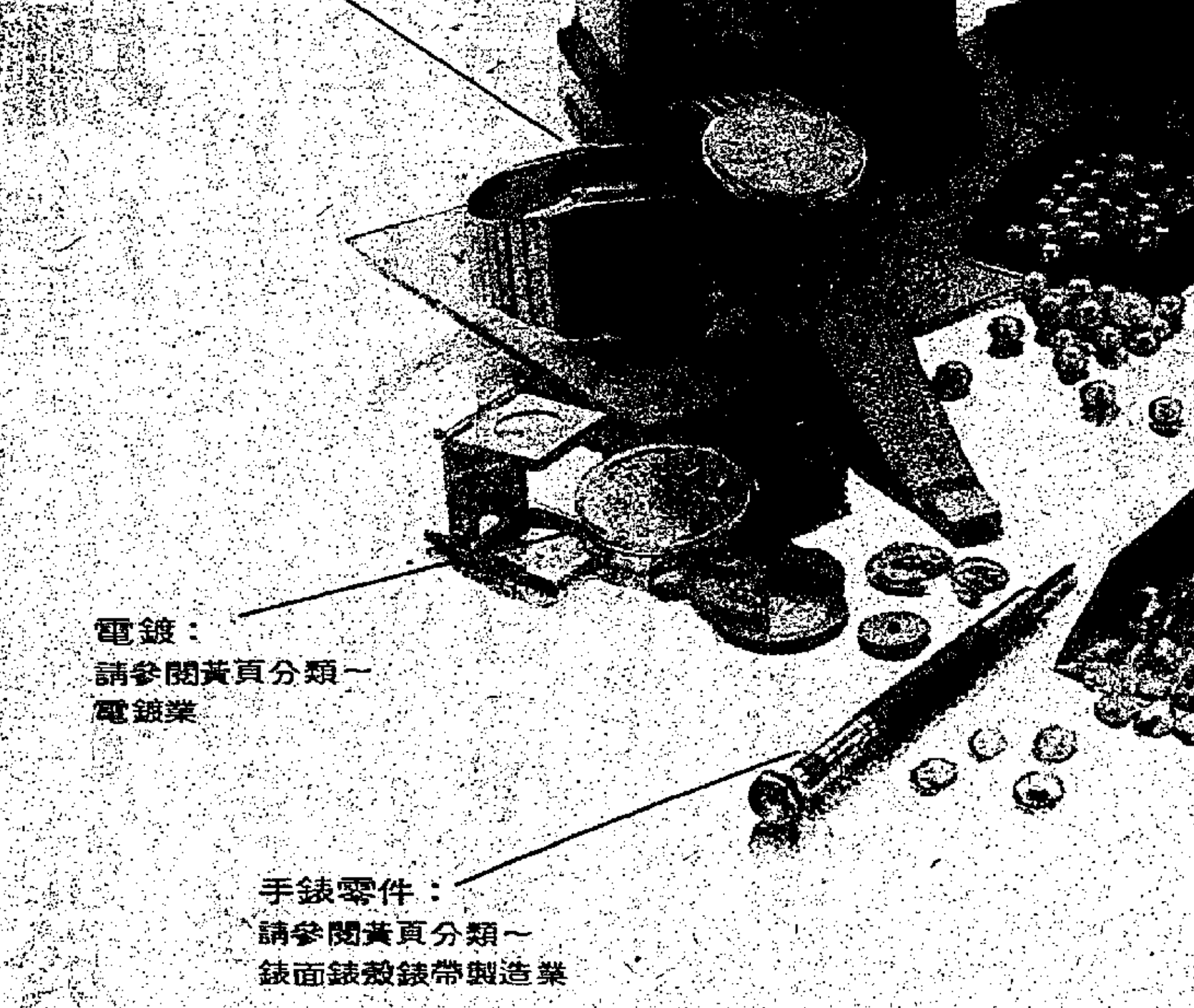
項目	匯豐	渣打	滙豐	渣打
三個月定期存款	11.25%	11.25%	11.25%	11.25%
六個月定期存款	11.5%	11.5%	11.5%	11.5%
九個月定期存款	11.75%	11.75%	11.75%	11.75%
十二個月定期存款	12.0%	12.0%	12.0%	12.0%

# 怎樣令珠寶生意大放光芒

做珠寶鐘錶生意，首先要貨色品類齊備，更要款式別緻獨特，才能滿足顧客，樂意購買。其間珠寶鐘錶商需要聘請專人設計，向有關行業購買物品或取得有關服務。如果貴公司在黃頁分類刊登廣告，買家在查閱黃頁時即可首先看到，在爭取顧客方面，自然比同業更加佔先！

黃頁分類每年印行超過一百萬本，一年三百六十五日，一日二十四小時，都可方便海外或本港買家找到貴公司資料，與你聯絡，完成交易，因此在黃頁刊登廣告，所費無幾，一本萬利。

# 刊登黃頁廣告詳情請電 5-742271/9



石美錶：請參閱黃頁分類一電子錶製造業

防盜系統：請參閱黃頁分類一安全裝置及設備業

玉器：請參閱黃頁分類一玉器飾物業

珠寶：請參閱黃頁分類一金飾珠寶業

其他行業服務：銀行、保險、護送服務、安全玻璃、厘數秤尺、金條金塊買賣等，均可查閱黃頁分類，快捷方便。

鑽石：請參閱黃頁分類一鑽石飾物業

手錶零件：請參閱黃頁分類一錶面錶殼錶帶製造業

電鍍：請參閱黃頁分類一電鍍業

# 廿二度高溫解熱有利

## 西瓜檸檬暢銷

（特訊）天氣炎熱，市民紛紛購買西瓜、檸檬等消暑解熱。廿二度高溫解熱有利

# 東京美元市

## 報漲一日圓

（東京電）東京美元市場，昨日美元兌日圓匯率，由前一日的八十四日圓，報漲一日圓，至八十五日圓。東京美元市

# 紐約股市上揚

## 工業指數升十點

（紐約電）紐約股市昨日上揚，道瓊斯工業指數升十點，至八千五百點。紐約股市上揚

# 議協成達

## 膠橡界世定決價基

（倫敦電）世界橡膠工業協會昨日達成協議，決定橡膠價格。議協成達

# 香港金融行情表

項目	最高	最低	收市	開市
九龍	17.6	17.5	17.6	17.5
香港	17.6	17.5	17.6	17.5
上海	17.6	17.5	17.6	17.5
倫敦	17.6	17.5	17.6	17.5
紐約	17.6	17.5	17.6	17.5



# 股市指數上升逾十點

## 增價值成吸選家買

【特訊】昨(九)日，香港股市在「吸選」氣氛下，表現強勁，恒生指數上升逾十點，收市報四萬零九百九十四點。市場交投活躍，多隻股票升幅顯著，其中以地產股、金融股及科技股最受青睞。分析家指出，市場對未來經濟前景看好，加上企業盈利增長，吸引投資者入市吸貨，帶動指數上升。

# 港金價創新高

## 成一一八七元升十二元

【特訊】昨(九)日，香港金價在國際金價走勢帶動下，表現強勁，創下新高。金價每兩上升十二元，收市報一一八七元。市場分析家指出，金價上升主要受國際金價走勢影響，加上本地投資者對金價看好，紛紛入市吸貨，帶動金價上升。

# 食米存倉逾七萬噸

## 米市成交疲慢十四款共千餘包

【特訊】昨(九)日，米市成交疲慢，十四款共千餘包。米市存倉量已逾七萬噸。市場分析家指出，米市成交疲慢主要受天氣影響，加上米價穩定，投資者入市吸貨意願不高，導致成交額偏低。

# 糖市成交後轉穩

## 價升後轉穩

【特訊】昨(九)日，糖市成交後轉穩，價升後轉穩。市場分析家指出，糖市成交後轉穩主要受天氣影響，加上糖價穩定，投資者入市吸貨意願不高，導致成交額偏低。

# 日本海外投資強勁復甦

## 上年總額四十六億美元

【特訊】日本海外投資強勁復甦，上年總額四十六億美元。市場分析家指出，日本海外投資強勁復甦主要受經濟復甦影響，加上日本政府鼓勵企業海外投資，帶動投資額上升。

# 國際股市金融行情

倫敦股市(金融時報指數) 昨(九)日收市報四萬零九百九十四點。紐約股市(道瓊斯工業指數) 昨(九)日收市報一萬一千二百三十四點。香港股市(恒生指數) 昨(九)日收市報四萬零九百九十四點。

# 和黃集團進行協商

## 收購均益公司餘股

【特訊】和黃集團進行協商，收購均益公司餘股。市場分析家指出，和黃集團收購均益公司餘股主要受集團擴張戰略影響，加上均益公司業務穩定，吸引和黃集團收購。

# 為橫濱太平洋航空貨運收費增加

## 由於現行空運收費以「美元支付」給在香港各航

空公司，新收費是以「港元支付」，因此，根據現時美元與港元間之匯率，計算出增加之大約百分率如下：

成衣、唱機、無線電收音機、錄音機、唱片、電視機、家庭用具、電器、家庭用品、運動及體育用品、光學器具、眼鏡、皮帶、手袋等。

用裝架衣服，約增加百分之三十三。如有詢問或不明之處，請查詢有關之空運代理商或香港航空貨運業協會之會員。

由一九七九年七月六日起，個別橫濱太平洋航空新收費生效日期如下：

亞細亞航空公司 一九七九年七月一日  
飛虎航空公司 一九七九年七月一日  
中華航空公司 一九七九年七月十日  
日本航空公司 一九七九年七月十二日

# 生豬供應成交增

## 大盆八千六百頭

【特訊】昨(九)日，生豬供應成交增，大盆八千六百頭。市場分析家指出，生豬供應成交增主要受天氣影響，加上生豬價格穩定，投資者入市吸貨意願高，帶動成交額上升。

# 麥糠市價跟起一元

## 外圍近供疎報益高

【特訊】昨(九)日，麥糠市價跟起一元，外圍近供疎報益高。市場分析家指出，麥糠市價跟起一元主要受天氣影響，加上麥糠價格穩定，投資者入市吸貨意願高，帶動市價上升。

# 油帳增加六五〇億元

## 今年將高漲一成

【特訊】油帳增加六五〇億元，今年將高漲一成。市場分析家指出，油帳增加六五〇億元主要受天氣影響，加上油價穩定，投資者入市吸貨意願高，帶動油帳增加。

# 保好太空油精在港上市

## 適合各交通工具減耗油兩成

【特訊】保好太空油精在港上市，適合各交通工具減耗油兩成。市場分析家指出，保好太空油精在港上市主要受集團擴張戰略影響，加上保好太空油精業務穩定，吸引和黃集團收購。

# 三鷹公司總經理招待記者公開求證

## 適合各交通工具減耗油兩成

【特訊】三鷹公司總經理招待記者公開求證，適合各交通工具減耗油兩成。市場分析家指出，三鷹公司總經理招待記者公開求證主要受集團擴張戰略影響，加上三鷹公司業務穩定，吸引和黃集團收購。

# 獲多利有限公司

匯豐銀行集團成員  
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.375 %	三個月	11.75 %
兩星期	10.75 %	六個月	11.875 %
一個月	11.50 %	一年	11.00 %
二個月	11.625 %	兩年	11.00 %

(最低存款額HK\$50,000)  
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率  
香港辦事處 西區辦事處 九龍辦事處  
中環和記大廈5樓 德輔道西60-64號 彌敦道625號  
電話：5-263095 電話：5-480236 電話：3-854027/9

# 新鴻基財務有限公司

中區區山大廈32字  
港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款證	定期存款
廿四小時		10.500%
一個月		11.625%
二個月		11.625%
三個月	11.875%	11.875%
六個月	11.875%	11.875%
九個月	11.500%	11.500%
一年	11.000%	11.000%

(最低存款額HK\$50,000)  
本公司歡迎存款及外匯買賣，查詢詳情請致電：  
行：5-261211 內線：455, 456, 435  
銅鑼灣分行：5-771475 5-771459  
旺角分行：3-856033 觀塘分行：3-450291  
佐敦道分行：3-301348 元朗分行：12-764230

# 小數怕長計!



- 獨立記憶系統，對繁複計算，尤為便利。
- 隨意計算百分率、平方根、四則運算、折扣換算、記憶複算等。
- 8位FEM液晶顯示數屏，清楚易讀。
- 自動停機，特別省電耐用。

# 聲寶牌EL-8158

# 回鄉探親 最佳禮品

此機用兩支筆芯電(即國內5號電芯)可用5000小時，一般計算機耗電量多，祇可使用十數小時。



以至誠及技術提高生活素質 聲寶牌

# 廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司)  
「港幣定期存款利率行情表」

期限	利率
一個月	11.625%
二個月	11.875%
三個月	12.00%
六個月	12.00%
一年	11.00%
一年半	11.00%
兩年	11.00%

除上列定期利率外，其他定期利率面議  
最低存款額港幣壹萬元  
詳情請致電分行經理或向各分行查詢  
電話：5-246011 或向下列各分行接洽  
總行：5-436322 油蔴地分行：3-270145  
北角分行：5-706331 新豐街分行：3-270145  
九龍分行：3-770171 堅尼地城分行：3-239650  
大角咀分行：3-950131 葵青分行：5-276341  
荃灣分行：12-430115

# 國際股市金融行情

(一九七九年七月九日當地時間)  
倫敦股市(金融時報指數) 昨(九)日收市報四萬零九百九十四點。紐約股市(道瓊斯工業指數) 昨(九)日收市報一萬一千二百三十四點。香港股市(恒生指數) 昨(九)日收市報四萬零九百九十四點。

五種主要港幣匯價(買入及賣出)  
匯豐 H.K.\$ 19.82 12.92  
渣打 H.K.\$ 7.25 7.35  
匯豐 H.K.\$ 10.84 10.96  
渣打 H.K.\$ 4.70 4.73  
渣打 H.K.\$ 3.28 3.32

紐約股市(道瓊斯工業指數) 昨(九)日收市報一萬一千二百三十四點。香港股市(恒生指數) 昨(九)日收市報四萬零九百九十四點。

倫敦股市(每點) 昨(九)日收市報一萬一千二百三十四點。紐約股市(道瓊斯工業指數) 昨(九)日收市報一萬一千二百三十四點。

美元與港元間之匯率，計算出增加之大約百分率如下：

成衣、唱機、無線電收音機、錄音機、唱片、電視機、家庭用具、電器、家庭用品、運動及體育用品、光學器具、眼鏡、皮帶、手袋等。

用裝架衣服，約增加百分之三十三。如有詢問或不明之處，請查詢有關之空運代理商或香港航空貨運業協會之會員。

由一九七九年七月六日起，個別橫濱太平洋航空新收費生效日期如下：

亞細亞航空公司 一九七九年七月一日  
飛虎航空公司 一九七九年七月一日  
中華航空公司 一九七九年七月十日  
日本航空公司 一九七九年七月十二日

和黃集團進行協商，收購均益公司餘股。市場分析家指出，和黃集團收購均益公司餘股主要受集團擴張戰略影響，加上均益公司業務穩定，吸引和黃集團收購。

為橫濱太平洋航空貨運收費增加。由於現行空運收費以「美元支付」給在香港各航空公司，新收費是以「港元支付」，因此，根據現時美元與港元間之匯率，計算出增加之大約百分率如下：

成衣、唱機、無線電收音機、錄音機、唱片、電視機、家庭用具、電器、家庭用品、運動及體育用品、光學器具、眼鏡、皮帶、手袋等。



### 海外預科兩年獎學金

## 港生可申請

### 修畢課程獲國際初級大學文憑

### 入學資格大部份海外大學認可

(本報訊) 港生可申請海外預科兩年獎學金，修畢課程獲國際初級大學文憑，入學資格大部份海外大學認可。此項獎學金由「海外預科兩年獎學金委員會」頒發，旨在鼓勵優秀的港生前往海外修讀預科課程，以備升讀海外大學。申請人須為香港居民，年滿十七歲，中學畢業或具有同等學力，並具備良好的英文水平。獎學金將用於支付海外預科課程的學費、雜費及生活津貼。申請截止日期為七月三十一日，詳情可致電查詢。

### 本港學校派位辦法

### 應由小學一年級起

### 中華基督教會廿九小學畢業禮

### 汪彼得謂中學派位辦法應改善

(本報訊) 本港學校派位辦法，應由小學一年級起實施。中華基督教會廿九小學畢業禮，由校長汪彼得主持。汪校長在致辭時表示，中學派位辦法應予改善，以減輕學生的壓力，並促進教育公平。他指出，目前的小學派位制度已趨成熟，但中學派位仍多由家長自行決定，導致了「搶學位」的現象。他建議教育局應考慮從小學一年級開始實施派位制度，以確保學生能均衡地分配到各間學校。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 培中英文書院

### 招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：香港西區石塘咀山道三三號。查詢電話：四七四八六六。

### Revision Exercise for Junior Forms

### 初中課程綜合練習

### 中二英文 (五)

Read the table carefully and answer the questions.

BUS NO.	FROM	TO	FARE
2	Shaukiwan	Central District	\$30
20	Shaukiwan	Central D.	\$50
8	Chai Wan	Wan Chai	\$50
82	Chai Wan	North Point	\$40
83	Chai Wan	Shaukiwan	\$30
85	Shaukiwan	North Point	\$30
80	Chai Wan	Central D.	\$80

Bus route: Chai Wan-Shaukiwan-North Point-Wan Chai-Central District

(1) Which bus do people pay the highest fare?  
(2) Which buses have the cheapest fare?  
(3) How much do you pay if you take a No. 85 bus from North Point to Shaukiwan?  
(4) If you go to Chai Wan from North Point, how many buses can you take?  
(5) Mary lives in Shaukiwan and works in Central District, which buses can she take home?

Answers:  
(1) No. 2, 20, 80  
(2) three (No. 8, 82, 80)  
(3) \$30  
(4) No. 2, 83, 85  
(5) No. 80

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 培中英文書院

### 招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：香港西區石塘咀山道三三號。查詢電話：四七四八六六。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 瑪利亞書院招生 (1979-80)

校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 瑪利亞書院預科

校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 達文英文書院招生通告

本校為政府認可之私立英文書院，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗大埔道二四四號。查詢電話：三六〇五五〇。

### 聖思定英文中學

### 招生通告

本校為政府認可之私立中學，現招收一九七九至八〇學年之學生。校址：深水埗青山道三三九號。查詢電話：三六一八八〇。

### 香港禮賢會中學

校址：香港仔。查詢電話：二五七九三二。

### 中國基督教會

### 孔仲岐紀念中學

### 英中部招生

校址：太子道。查詢電話：三〇三〇一五。

### 明哲英文書院

校址：深水埗。查詢電話：三六〇五五〇。

### 諾貝爾英文書院

校址：深水埗。查詢電話：三六〇五五〇。

### 文理預科夜校

校址：九龍新蒲崗。查詢電話：K231743。



# 本港新聞

## 深夜悄然入港 泊深水埗碼頭

### 一艘難民船載百五名越南人 水警到場九人跳海逃去被截回

【本報訊】一艘載有難民百五十五名之越南船，於昨晚十一時許，在深水埗碼頭附近，被水警巡邏艇發現。該船隨即駛往深水埗碼頭，並被水警截回。據悉，該船係由越南南部出發，載有難民百五十五名，其中大部分為婦女及兒童。該船在駛往深水埗碼頭途中，曾一度試圖跳海，但被水警巡邏艇發現後，隨即駛回碼頭。水警到場後，將該船截回，並對船上的難民進行初步檢查。目前，該船上的難民已被安置在深水埗碼頭附近的臨時收容所，等待進一步處理。

## 大批人蛇 港九多處地方 發生騷擾

【本報訊】據警方消息，最近港九多處地方，發生多宗騷擾案件，涉及大批人蛇。警方表示，這些人蛇多為越南籍，他們在港九各處街頭、公園、商場等地，向路人兜售各種非法物品，如假貨、贗品等。此外，他們還向路人兜攔，要求路人購買非法物品，否則將對路人進行騷擾。警方表示，這些人蛇的騷擾行為，嚴重影響了港九的治安及市民的生活。警方已加強巡邏，並對這些人蛇進行嚴厲打擊。目前，已有數名涉案人蛇被警方拘捕，並被控以騷擾罪名。

## 容大為謀殺罪成立 依例判處絞首死刑

### 首次兩被告謀殺罪成押後判決

【本報訊】一宗涉及兩名被告之謀殺案，昨日在法院審理。被告容大為被控以謀殺罪名，並被控以共謀罪名。法官在審理後，裁定容大為謀殺罪成立，並依例判處絞首死刑。至於另一名被告，則被押後判決。法官表示，容大為的辯護律師在庭上表示，容大為對其謀殺罪名供認不諱，並表示其對容大為的謀殺行為感到後悔。法官在判詞中指出，容大為的謀殺行為，情節嚴重，且其對其謀殺行為供認不諱，因此，法官決定對容大為判處絞首死刑。至於另一名被告，則被押後判決，以待進一步證據的收集。

## 道友被擄期間 案續審

### 另一名道友作供稱 曾見死者倒地呻吟

【本報訊】一宗涉及兩名被告之謀殺案，昨日在法院審理。被告容大為被控以謀殺罪名，並被控以共謀罪名。法官在審理後，裁定容大為謀殺罪成立，並依例判處絞首死刑。至於另一名被告，則被押後判決。法官表示，容大為的辯護律師在庭上表示，容大為對其謀殺罪名供認不諱，並表示其對容大為的謀殺行為感到後悔。法官在判詞中指出，容大為的謀殺行為，情節嚴重，且其對其謀殺行為供認不諱，因此，法官決定對容大為判處絞首死刑。至於另一名被告，則被押後判決，以待進一步證據的收集。

## 油麻地輪環島遊覽 逢星期六下午舉行

【本報訊】油麻地輪環島遊覽，將於逢星期六下午舉行。該項遊覽活動，旨在為市民提供一個休閒、娛樂的機會。參加遊覽的市民，可乘坐油麻地輪，環遊香港島，欣賞香港島的美景。油麻地輪環島遊覽，將於逢星期六下午二時開始，由油麻地輪碼頭出發，途經香港島各處名勝古蹟，如維多利亞港、太平山、金鐘、中環等。遊覽活動預計將吸引數百名市民參加。有興趣參加的市民，可致電油麻地輪公司查詢。

## 女子被控縱火罪 官念初犯輕判感化

【本報訊】一名女子因縱火罪被控，昨日在法院審理。法官在審理後，裁定該女子縱火罪成立，並判處該女子入感化院感化。法官表示，該女子為初犯，且其縱火行為，情節較輕，因此，法官決定對該女子判處入感化院感化。該女子在庭上表示，她對其縱火行為感到後悔，並表示她將改過自新。法官在判詞中指出，該女子的縱火行為，雖然情節較輕，但其行為已對社會造成威脅，因此，法官決定對該女子判處入感化院感化。該女子目前已被安置在感化院，接受感化教育。

## 分析本屆中學會考中國語文試題

【本報訊】本報記者對本屆中學會考中國語文試題進行了分析。分析指出，本屆會考中國語文試題，整體難度適中，旨在考察學生的語文基礎知識及閱讀理解能力。試題中，閱讀理解部分佔分較重，旨在考察學生對文章內容的理解及分析能力。此外，試題還考察了學生的寫作能力，要求學生根據題目要求，寫出一篇完整的文章。分析認為，學生在應試時，應注意基礎知識的掌握，並加強閱讀理解及寫作能力的訓練。同時，學生也應注意試題的變化，並根據試題的要求，靈活運用知識。

## 電視台若縮短播映時間可節省電力

【本報訊】一項研究顯示，電視台若縮短播映時間，可節省大量電力。研究指出，電視台在播映節目時，需要消耗大量的電力。如果電視台能縮短播映時間，則可節省大量的電力。研究建議，電視台應根據節目的重要性，合理安排播映時間。對於一些重要性較低的節目，可縮短播映時間，以節省電力。此外，研究還建議，電視台應加強電力管理，並採取措施，減少電力的浪費。如果電視台能採取這些措施，則可節省大量的電力，並為環保事業做出貢獻。

## 對學位與文憑教師薪級宜公平處理

【本報訊】一項研究顯示，對學位與文憑教師薪級宜公平處理。研究指出，學位教師與文憑教師的薪級，應根據其工作性質及工作難度，進行公平處理。如果學位教師與文憑教師的薪級，能根據其工作性質及工作難度，進行公平處理，則可激發教師的工作積極性，並提高教學質量。研究建議，教育當局應根據教師的工作性質及工作難度，制定合理的薪級制度。同時，教育當局也應加強對教師的考核，並根據考核結果，對教師的薪級進行調整。如果教育當局能採取這些措施，則可實現對學位與文憑教師薪級的公平處理。

## 香港杭州通航見聞

【本報訊】香港與杭州之間的通航，已見成效。據悉，香港與杭州之間的通航，已成為兩地往來的重要途徑。目前，已有數條航線連接香港與杭州，並有數家航空公司經營該項業務。據悉，香港與杭州之間的通航，不僅方便了两地市民的往來，也促進了两地經貿的發展。目前，香港與杭州之間的通航，已成為兩地往來的重要途徑。未來，香港與杭州之間的通航，將進一步發展，並為兩地市民提供更多的便利。

## 文化學院棒球隊 啓程赴美比賽

【本報訊】文化學院棒球隊，已啓程赴美比賽。該隊將於近日內抵達美國，並開始其為期數月的比賽。據悉，該隊在美國的比賽，旨在提高該隊的實力，並促進中美兩國棒球隊的交流與合作。目前，該隊在美國的比賽，已受到當地媒體及球迷的關注。未來，該隊將繼續努力，爭取取得好成績，並為學校爭光。

## 澳門新法偷運人蛇 再乘漁船偷渡往港

【本報訊】澳門警方近日發現，有不法之徒利用漁船偷運人蛇，並將其偷渡往香港。警方表示，這些人蛇多為越南籍，他們在澳門被偷運上漁船，並被偷渡往香港。警方在發現該項偷運活動後，立即展開調查，並成功將多名涉案人蛇及偷運人蛇的不法之徒抓獲。目前，涉案人蛇已被安置在臨時收容所，等待進一步處理。而涉案的不法之徒，則被警方控以偷運人蛇罪名，並被押後判決。

## 教育評論

【本報訊】教育評論指出，當前教育制度存在諸多問題，需要進行改革。評論指出，當前教育制度，過於注重知識的傳授，而忽視了學生的綜合素质的培養。此外，當前教育制度，還存在著考試壓力過大、教學質量不高等問題。評論建議，教育當局應對當前教育制度進行改革，並加強對學生的綜合素质的培養。同時，教育當局也應加強對教學質量的監管，並提高教師的教學水平。如果教育當局能採取這些措施，則可實現教育制度的改革，並提高教學質量。

## 小學應否教英語的問題

【本報訊】關於小學應否教英語的問題，社會各界存在著不同的看法。一些人認為，小學應教英語，因為英語是國際通用語言，教英語可以為學生提供更多的機會。而另一些人則認為，小學不應教英語，因為小學生應先打好國語基礎，再學英語。評論指出，小學應否教英語，應根據學生的實際情況及社會的需求，進行綜合考慮。如果小學能根據學生的實際情況及社會的需求，合理安排英語教學，則可實現小學英語教學的目標。

## 何文田官中水運 同學派術表現佳

【本報訊】何文田官中水運同學派術表現佳，獲得好評。該同學在派術比賽中，表現出色，並獲得了一等獎。該同學在派術比賽中，展示了其精湛的派術技巧，並贏得了觀眾的掌聲。該同學表示，他對自己的派術表現感到自豪，並表示他將繼續努力，提高其派術水平。該同學的派術表現，不僅為學校爭光了，也為派術愛好者們提供了借鑒。

### 地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一稿) 每天收費 廿四元  
七寸位 (限排二稿) 六十元

如蒙惠顧，請電：總機 5-221583 中區分處 5-231637  
北角辦事處 5-640603 旺角分處 5-640749

### 銅軒尼詩道 新入伙 合羣商業大廈

面積616呎 廉讓36萬5  
隆輝 H779267

### 代售樓宇

千禧道李園	2189方呎
九龍彌敦道	3483方呎
大坑道五號	800方呎
置富花園	618/694方呎
清水灣相思別墅	2100方呎

香港置地有限公司  
洽購處：香港德輔道中  
電話：5-265471 內線319  
或5-254097

### 適合 酒吧、蘇雀學校、夜總會

九龍彌敦道66至70號  
金冠大樓地庫 平價出售

洽購處 六基有限公司  
電話：(0) 252497 (0) 252557

### 九龍新城市地段135號 良材大樓

(現政府後便)  
旺舖南條數間 已有八伙

龍珠島企業有限公司  
地址：沙咀先施718室 3-679081  
電話：12-777568 (假日照常)

### 隆基大樓 西環道40A號二樓住宅出售

宏基大廈 軒尼詩道252號十六樓大台

興業工廠 官塘與棠樹樓上出租

舖位租售 寶雲街太祥街太樓樓上出租

萬昌工廠 長沙灣青山道582號地下樓上出租

接洽處六基有限公司  
電話：(0) 252497 (0) 252557



# 新邨消息

## 荔景邨內部份樓宇

### 公共走廊燈火長明 方便住客並非浪費

【本報記者陳國治報導】荔景邨內部份樓宇，公共走廊燈火長明，方便住客並非浪費。據悉，該邨內部份樓宇，由於設計關係，公共走廊燈火必須長明，以便住客在深夜或清晨時分，能隨時開門進出。此外，該邨內部份樓宇，亦設有緊急照明系統，以便在緊急情況下，住客能隨時找到出口。據悉，該邨內部份樓宇，亦設有緊急照明系統，以便在緊急情況下，住客能隨時找到出口。

## 報紙欲加價

### 郵民意見多

【本報記者陳國治報導】報紙欲加價，郵民意見多。據悉，由於紙張價格上漲，加上印刷成本增加，報紙公司欲加價。然而，郵民對此表示不滿，認為報紙加價將增加其負擔。此外，郵民亦對報紙的內容表示不滿，認為報紙的內容缺乏新意，且多有重複。據悉，郵民對此表示不滿，認為報紙加價將增加其負擔。此外，郵民亦對報紙的內容表示不滿，認為報紙的內容缺乏新意，且多有重複。

## 慈雲山富山邨居民 要求更改巴士路線

【本報記者陳國治報導】慈雲山富山邨居民，要求更改巴士路線。據悉，該邨內巴士路線，由於設計關係，居民在深夜或清晨時分，難以搭乘巴士。此外，該邨內巴士路線，亦存在班次不足的問題，導致居民在深夜或清晨時分，難以搭乘巴士。據悉，該邨內巴士路線，由於設計關係，居民在深夜或清晨時分，難以搭乘巴士。此外，該邨內巴士路線，亦存在班次不足的問題，導致居民在深夜或清晨時分，難以搭乘巴士。

## 工趕夜日要站路鐵下地邨街洲元李美 音噪少減作工間夜 夢清人擾會不保確

【本報記者陳國治報導】美李元洲街地下鐵路車站，日夜趕工，噪音減少，工人間夜間工作，確不保人清夢。據悉，該車站的建設工作，由於設計關係，必須在深夜或清晨時分進行。此外，該車站的建設工作，亦存在噪音過大的問題，導致附近居民在深夜或清晨時分，難以入睡。據悉，該車站的建設工作，由於設計關係，必須在深夜或清晨時分進行。此外，該車站的建設工作，亦存在噪音過大的問題，導致附近居民在深夜或清晨時分，難以入睡。

## 改善島民居住環境 鴨洲北岸建新邨

【本報記者陳國治報導】改善島民居住環境，鴨洲北岸建新邨。據悉，該邨的建設工作，由於設計關係，必須在深夜或清晨時分進行。此外，該邨的建設工作，亦存在噪音過大的問題，導致附近居民在深夜或清晨時分，難以入睡。據悉，該邨的建設工作，由於設計關係，必須在深夜或清晨時分進行。此外，該邨的建設工作，亦存在噪音過大的問題，導致附近居民在深夜或清晨時分，難以入睡。

### 超人

請各界善長仁翁慷慨解囊捐助  
香港保護兒童會福有攸歸

空中攝影  
拍拖  
拍拖  
拍拖

超人

超人

超人

### 後天

五場盛大獻映

後天

後天

後天

後天

### THE CHAMP

情子赤

THE CHAMP

情子赤

THE CHAMP

情子赤

### 新江

新江

新江

新江

新江

新江



# 今年建屋三萬五千位 比去年增一倍

## 蘇敏誠昨在新界扶輪社指出二百萬住戶 今年新界建屋三萬五千位 比去年增一倍

【本報訊】蘇敏誠昨（十七）日在新界扶輪社指出，今年新界建屋三萬五千位，比去年增一倍。他指出，新界發展局在過去三年，每年平均建屋一萬五千位，而今年則增至三萬五千位，增幅達一倍。蘇氏指出，新界發展局在過去三年，每年平均建屋一萬五千位，而今年則增至三萬五千位，增幅達一倍。他指出，新界發展局在過去三年，每年平均建屋一萬五千位，而今年則增至三萬五千位，增幅達一倍。



蘇敏誠昨（十七）日在新界扶輪社指出，今年新界建屋三萬五千位，比去年增一倍。

# 港府管制廢物處理 將採新法加工利用

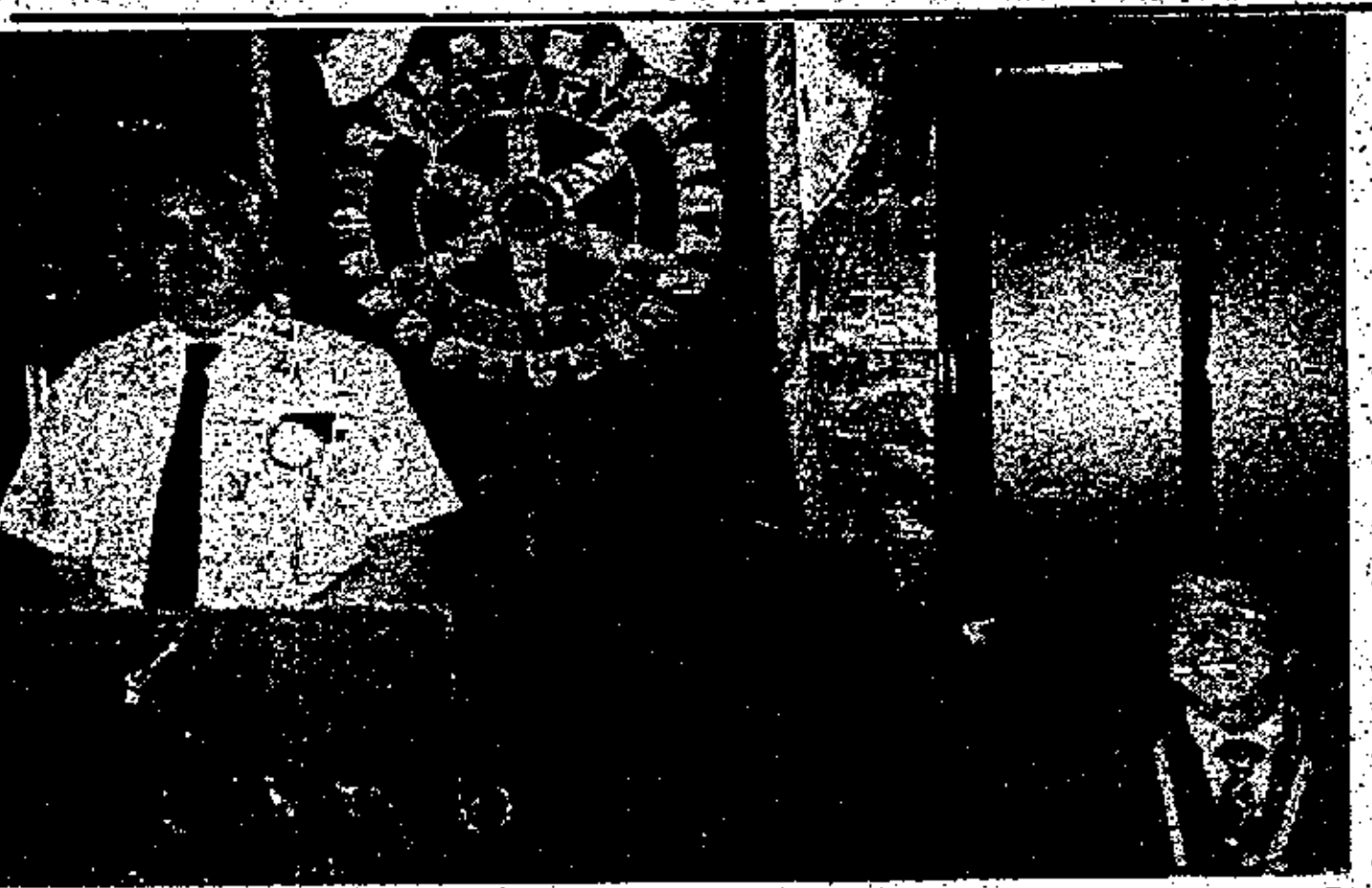
## 每日四千多噸廢物驚人 環境保護局昨在港大演講指出 新法加工利用 將採新法加工利用

【本報訊】環境保護局昨（十七）日在港大演講指出，香港每日產生四千多噸廢物，其中大部分是紙張、玻璃、金屬及塑膠等。環境保護局指出，香港每日產生四千多噸廢物，其中大部分是紙張、玻璃、金屬及塑膠等。環境保護局指出，香港每日產生四千多噸廢物，其中大部分是紙張、玻璃、金屬及塑膠等。

# 元朗校際球類比賽 足籃球角逐完成

## 官紳商學各界踴躍參加 足籃球角逐完成

【本報訊】元朗校際球類比賽，昨日（十七）日圓滿結束。此次比賽由元朗區各界人士踴躍參加，包括學生、老師及家長等。比賽項目包括足球、籃球、排球及網球等。元朗區各界人士踴躍參加，包括學生、老師及家長等。



元朗校際球類比賽，昨日（十七）日圓滿結束。

# 西貢舉辦全港性 公開渡海游泳比賽

## 不分國籍性別年齡均可參加 西貢舉辦全港性 公開渡海游泳比賽

【本報訊】西貢舉辦全港性公開渡海游泳比賽，將於下月（八月）舉行。此次比賽不分國籍、性別及年齡，均可參加。比賽地點設在西貢的海岸線，旨在推廣游泳運動，增進市民對海洋的認識。

# 大橫對開海面 建海底港出口

## 反對定本月底截止 大橫對開海面 建海底港出口

【本報訊】大橫對開海面建海底港出口，目前正進行中。然而，有關方面表示，反對定本月底截止。建海底港出口的目的是為了改善交通，促進貿易，但反對者認為，這可能會對當地的生態環境造成影響。

# 元朗女童軍舉行 友誼日招待兒童

## 女童軍招待兒童 友誼日招待兒童

【本報訊】元朗女童軍隊昨日（十七）日舉行友誼日招待兒童活動。女童軍們向來賓們介紹了隊內的情況，並表演了精彩的節目。活動旨在增進女童軍與兒童之間的友誼，並推廣女童軍運動。

# 無牌經營酒樓 東主罰款四千

## 東主罰款四千 無牌經營酒樓

【本報訊】一名無牌經營酒樓的東主，昨日（十七）日被罰款四千港元。該酒樓位於元朗區，由於沒有取得合法的經營牌照，被有關部門查獲。東主表示，他不知道被罰款，並表示將會吸取教訓。

# 油尖區老人歡聚 主席李廣源致詞

## 主席李廣源致詞 油尖區老人歡聚

【本報訊】油尖區老人歡聚活動昨日（十七）日舉行。主席李廣源在致詞時表示，老人是社會的寶貴財富，我們應該給予他們更多的關心和照顧。活動吸引了眾多老人參加，場面熱鬧。

# 青年屋外乘涼遭玻璃磚擊中 找人理論招來惡果

## 找人理論招來惡果 青年屋外乘涼遭玻璃磚擊中

【本報訊】一名青年昨日（十七）日在屋外乘涼時，被一塊玻璃磚擊中。該青年隨即去找人理論，結果招來了惡果。警方表示，這是一起蓄意傷害案件，將會嚴肅處理。

# 申請華僑日報助學金 週一起辦理

## 週一起辦理 申請華僑日報助學金

【本報訊】華僑日報助學金申請，將於下週一（十八）日起開始辦理。申請人需要填寫申請表，並附上相關的證明文件。華僑日報表示，助學金將用於資助優秀的學生，鼓勵他們繼續求學。

# 恒生銀行第廿九間分行 本月十一日開業

## 本月十一日開業 恒生銀行第廿九間分行

【本報訊】恒生銀行第廿九間分行，將於本月十一日（星期一）正式開業。該分行位於元朗區，為當地的居民提供便捷的銀行服務。恒生銀行表示，將會繼續擴大服務範圍，為市民提供更多便利。

# 房屋署高級人員 前往海外受訓

## 前往海外受訓 房屋署高級人員

【本報訊】房屋署高級人員，將於下月（八月）前往海外受訓。此次受訓旨在提高房屋署人員的專業水平，學習先進的房屋管理經驗。房屋署表示，將會加強與海外同行的交流與合作。

# 尖沙咀獅子會代表團 訪台北仁愛獅子會

## 訪台北仁愛獅子會 尖沙咀獅子會代表團

【本報訊】尖沙咀獅子會代表團，將於下月（八月）訪問台北仁愛獅子會。此次訪問旨在加強兩地獅子會之間的友誼與合作，並推廣獅子會運動。代表團成員表示，將會與台北同仁交流經驗，共同為社會服務。

# 響應清潔運動 旺角區辦大清潔

## 旺角區辦大清潔 響應清潔運動

【本報訊】旺角區將於下月（八月）舉辦大清潔活動，以響應清潔運動。活動將由區內各界人士共同參與，旨在改善區內的環境衛生，營造清潔、整潔的社區氛圍。

# 郵下角頭牛 職員新會委互

## 職員新會委互 郵下角頭牛

【本報訊】郵下角頭牛職員新會委互，將於下月（八月）舉行。此次會議旨在加強職員之間的溝通與合作，提高工作效率。會議將由新會委主持，並邀請職員代表參加。

# 歌賦街電力變壓站失火 上環停電一小時

## 上環停電一小時 歌賦街電力變壓站失火

【本報訊】歌賦街電力變壓站昨日（十七）日發生失火事故，導致上環地區停電一小時。失火原因正在調查中。電力公司表示，將會加強對電力設施的檢查與維護，以防止類似事故再次發生。

# 三座大廈均有乘客因電梯事件 上環停電一小時

## 上環停電一小時 三座大廈均有乘客因電梯事件

【本報訊】上環地區昨日（十七）日發生電梯事件，導致三座大廈的乘客受到影響。事件發生在下午一時左右，當時電梯突然停滯，乘客被困在電梯內。有關部門隨即趕到現場處理，並疏散了被困乘客。

# 美孚石油公司舉辦 駕駛須知問答比賽

## 駕駛須知問答比賽 美孚石油公司舉辦

【本報訊】美孚石油公司將於下月（八月）舉辦駕駛須知問答比賽。比賽旨在提高駕駛者的交通安全意識，普及駕駛須知知識。美孚石油公司表示，將會提供獎金及獎品，以鼓勵更多人參加。

# 瑞士登峰鐘錶製造廠推出 二厘米世界最薄型手錶

## 二厘米世界最薄型手錶 瑞士登峰鐘錶製造廠推出

【本報訊】瑞士登峰鐘錶製造廠昨日（十七）日推出一款二厘米世界最薄型手錶。該手錶設計精美，厚度僅為二厘米，是鐘錶製造史上的又一突破。瑞士登峰表示，將會繼續研發更多創新產品，為消費者提供更多選擇。

# 美孚石油公司舉辦 駕駛須知問答比賽

## 駕駛須知問答比賽 美孚石油公司舉辦

【本報訊】美孚石油公司將於下月（八月）舉辦駕駛須知問答比賽。比賽旨在提高駕駛者的交通安全意識，普及駕駛須知知識。美孚石油公司表示，將會提供獎金及獎品，以鼓勵更多人參加。

# 瑞士登峰鐘錶製造廠推出 二厘米世界最薄型手錶

## 二厘米世界最薄型手錶 瑞士登峰鐘錶製造廠推出

【本報訊】瑞士登峰鐘錶製造廠昨日（十七）日推出一款二厘米世界最薄型手錶。該手錶設計精美，厚度僅為二厘米，是鐘錶製造史上的又一突破。瑞士登峰表示，將會繼續研發更多創新產品，為消費者提供更多選擇。

# 美孚石油公司舉辦 駕駛須知問答比賽

## 駕駛須知問答比賽 美孚石油公司舉辦

【本報訊】美孚石油公司將於下月（八月）舉辦駕駛須知問答比賽。比賽旨在提高駕駛者的交通安全意識，普及駕駛須知知識。美孚石油公司表示，將會提供獎金及獎品，以鼓勵更多人參加。



# 集郵

期二一六第

## 前伊王巴拉維的婚姻

前伊王巴拉維曾三次結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

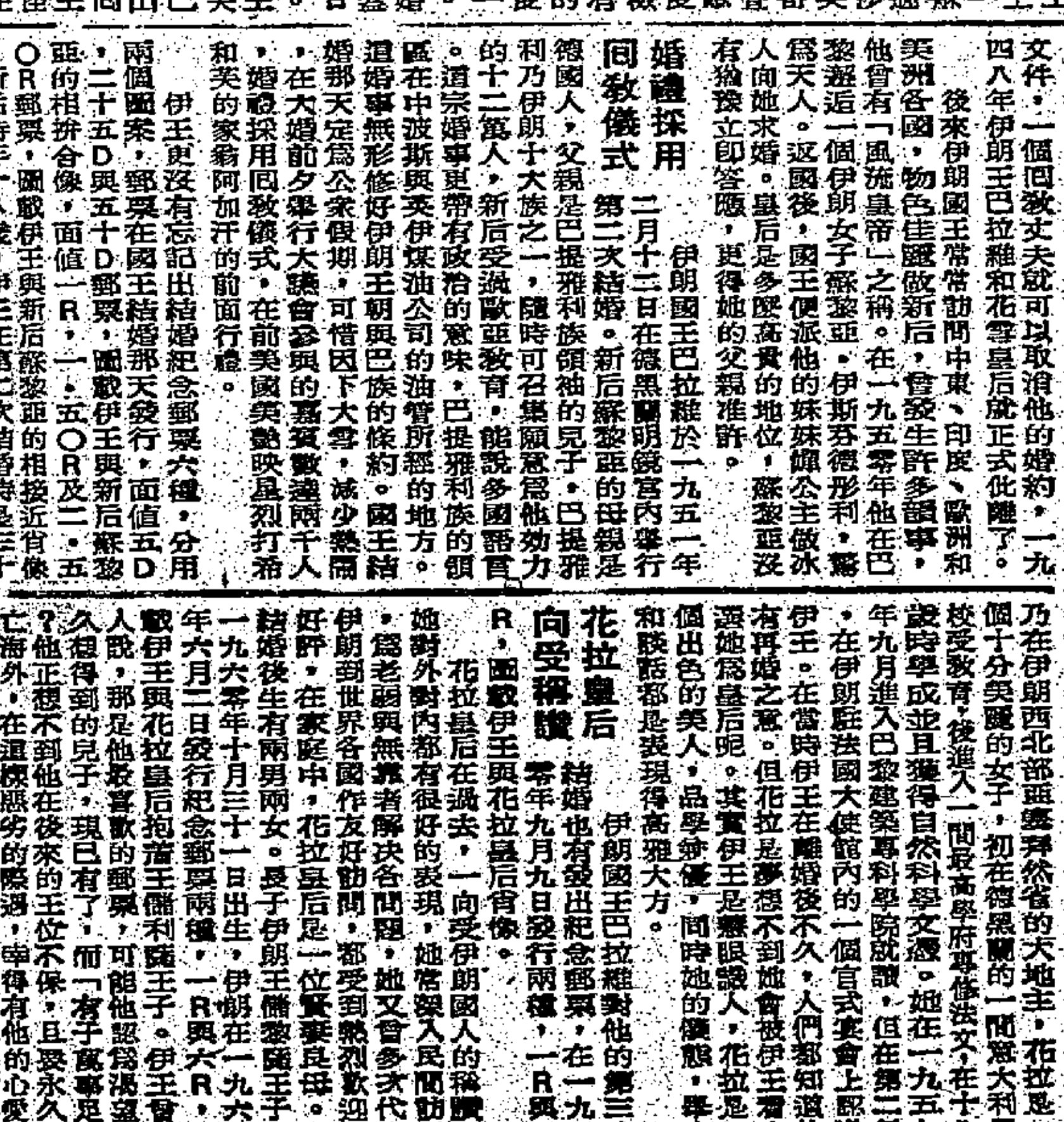
伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

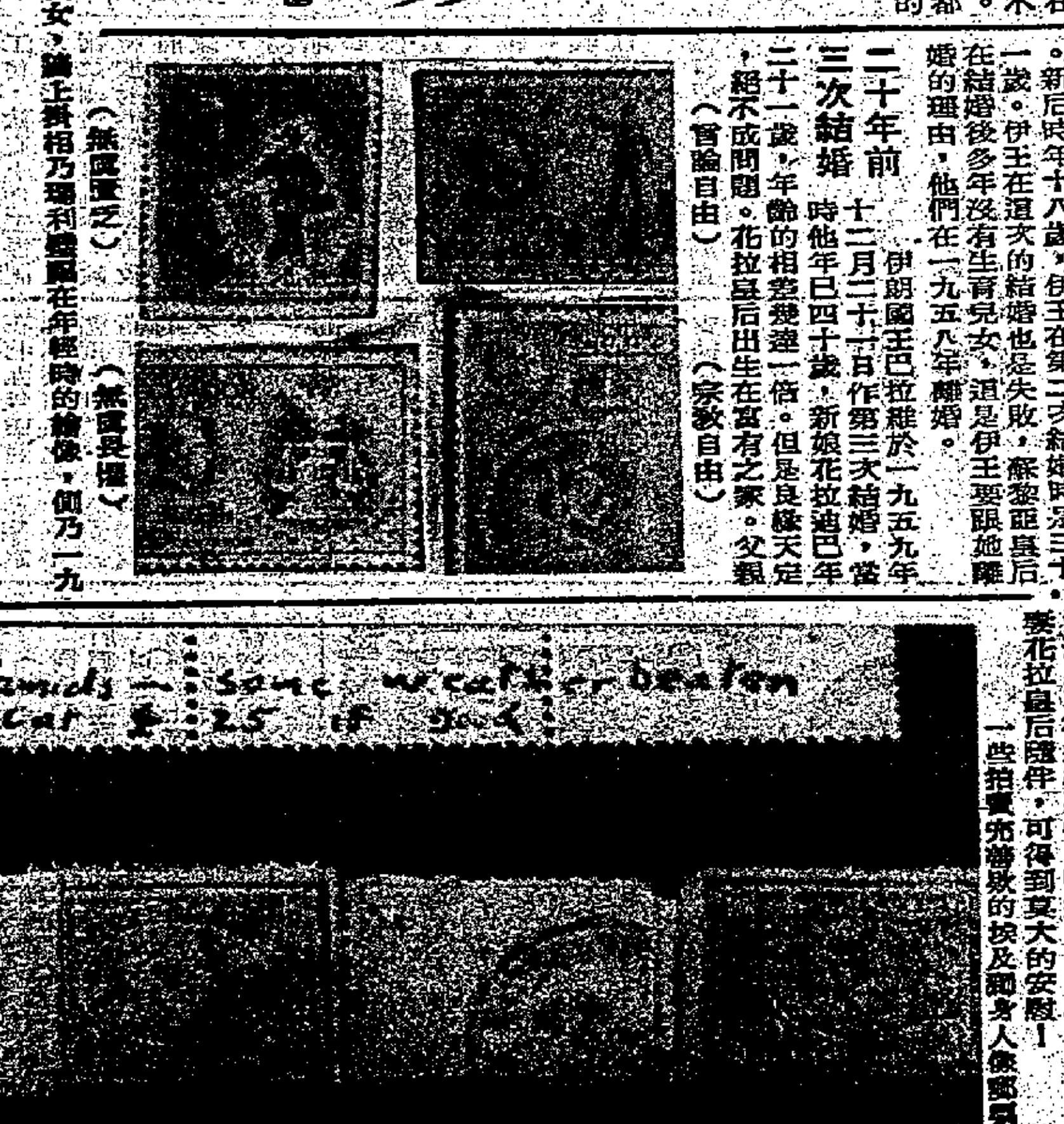
伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

### 埃及人首獅身像郵票

埃及古代神話中有獅身人首之怪物。郵票展覽會曾出現獅身人首之郵票。

### 威羅士尼加瓜

威羅士尼加瓜，是威羅士尼加瓜的郵票。威羅士尼加瓜，是威羅士尼加瓜的郵票。

### 一個用DC十客機

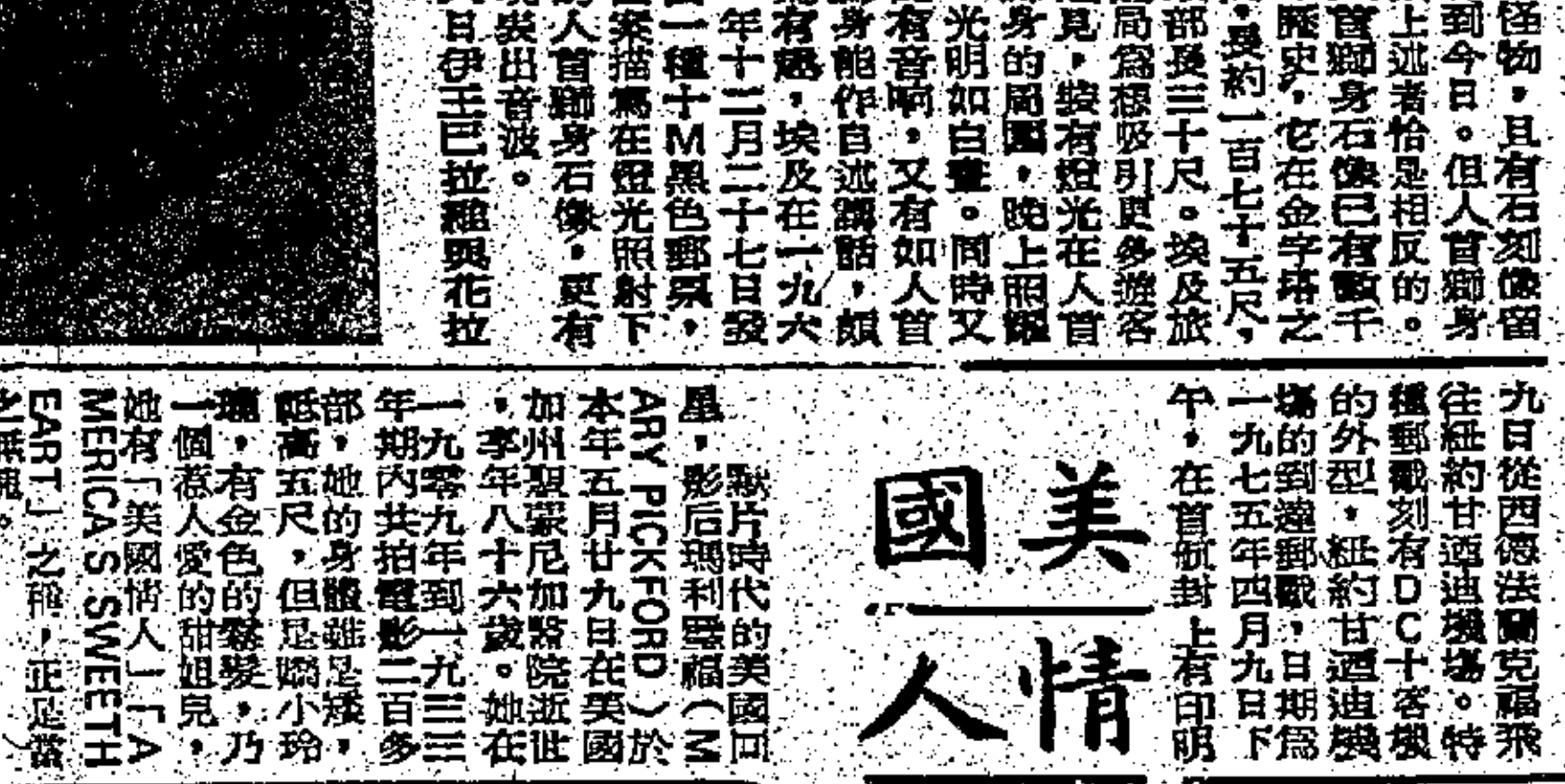
一個用DC十客機，是DC十客機的郵票。一個用DC十客機，是DC十客機的郵票。

### 香港郵訊

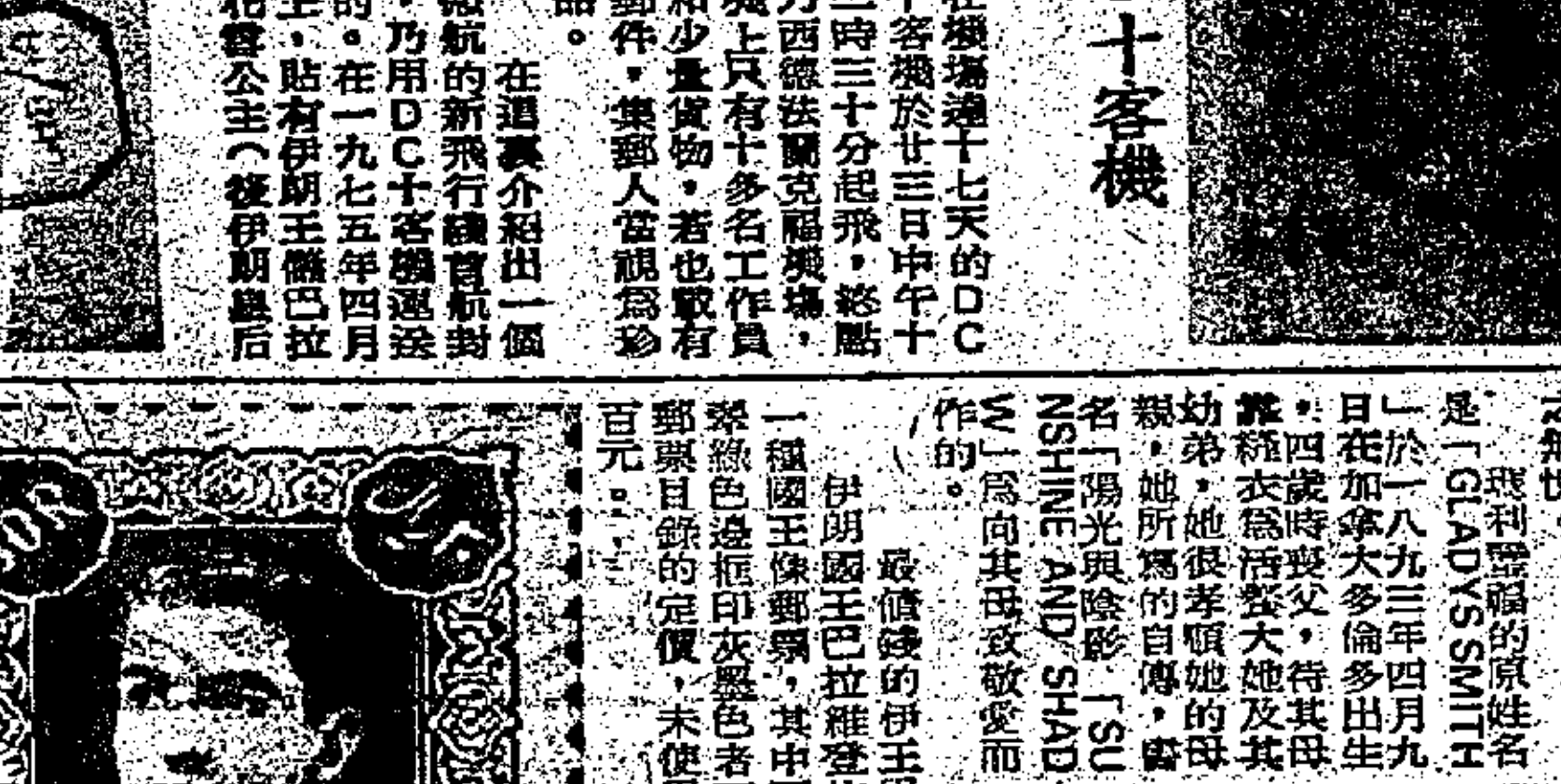
香港郵訊，是香港郵訊的郵票。香港郵訊，是香港郵訊的郵票。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。



（中國郵票）前伊王巴拉維與前妻結婚，在伊王所出的郵票上都有紀錄。第一次結婚乃伊王與前妻結婚。花拉維是巴拉維的第三任妻子。

### 集郵隨筆

集郵隨筆，是集郵隨筆的郵票。集郵隨筆，是集郵隨筆的郵票。

### 美國人情

美國人情，是美國人情的郵票。美國人情，是美國人情的郵票。

### 利瑪福璧

利瑪福璧，是利瑪福璧的郵票。利瑪福璧，是利瑪福璧的郵票。

### 香港郵訊

香港郵訊，是香港郵訊的郵票。香港郵訊，是香港郵訊的郵票。





### 兒童天地

#### 孝敬你的雙親

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 清規戒律

古時有一個和尚，他住在深山裏，他是一個非常虔誠的人。他每天除了念經之外，還要做很多的事情。他不吃肉，也不喝酒。他還穿著一件破舊的僧袍。他過著一種非常簡單的生活。這就是清規戒律。

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 唐姨姨

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。



#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。



#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

#### 小常識

小朋友：你們知道嗎？世界上最有名的音樂家，不曉得他除了音樂之外，還是一個孝順的兒子。他的名字叫貝多芬，他是一個德國人。他從小就失去了父母，但是他並沒有因此而失去信心，他反而更加努力地去學習音樂。他後來成為了一個偉大的音樂家，他的音樂感動了無數的人。這就是孝敬父母的結果。

### 康樂家庭

女青年會學生少年部主辦  
「百萬服務為公益」  
鼓勵青年服務社會公益金一舉兩得

本會為推廣青年服務社會公益金，特舉辦「百萬服務為公益」活動。凡參加者，均可獲得公益金獎券，並有機會獲得獎金。此舉既可鼓勵青年服務社會，又可為公益金籌款，實為一舉兩得之舉。

活動詳情請向本會查詢。

### 醫藥問答

胆石病與臭狐  
皮膚病與臭汗

本報特設醫藥問答專欄，為讀者解答各種疑難雜症。歡迎讀者踴躍投稿。

### 華大

雙龍出海  
鐵金剛

本報今日推出兩部精彩大片，不容錯過。

### 中國傢俬

二十展覽  
傢俬展銷會

本會將於下月舉行傢俬展銷會，展出各種精美傢俬。歡迎參觀選購。

### 天外天

SEX STAR WAR  
娃淫外天

本報今日推出兩部精彩大片，不容錯過。

### 神大頭

神大頭  
神大頭

本報今日推出兩部精彩大片，不容錯過。

### 南北醉拳

南北醉拳  
南北醉拳

本報今日推出兩部精彩大片，不容錯過。





# 傷殘奧會零荷舉

## 殘運八年蘭行

### 四四國家千八百健兒參加

### 意旨使傷殘人士脫離孤立生活

### 場地設備完善十二類競賽項目

【本報訊】第四屆殘奧會將於明年六月，在荷蘭阿姆斯特丹舉行。屆時將有來自一百四十多個國家的八百多名殘障運動員參加。這項由國際殘障體育聯盟主辦的盛事，旨在使傷殘人士脫離孤立生活，並透過體育活動促進社會融合。

殘奧會與奧運會同時舉行，但場地設備更為完善，並設有十二類競賽項目，包括田徑、游泳、球類、單車、馬術、射擊、拳擊、柔道、摔跤、體操、保齡球及輪椅籃球等。

荷蘭政府及民間團體已投入大量資源，確保比賽場地及設施達到最高標準。此外，主辦單位亦將提供完善的交通、住宿及醫療服務，以確保運動員能順利參賽。



Olympics for the Disabled Holland 21 June-5 July

### 足球總會週年聯歡

### 今舉行頒獎禮

【本報訊】香港足球總會將於今晚（十七日）假香港會議展覽中心舉行週年聯歡及頒獎典禮。是次典禮將頒發各項年度獎項，以表揚在各項足球賽事中表現優異的球員及教練。

### 今晚頒獎名單

冠軍：香港隊  
亞軍：九龍隊  
季軍：新界隊  
殿軍：沙田隊

### 最佳球員

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳守門員

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳後衛

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳中場

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳前鋒

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 足球總會週年聯歡

### 今舉行頒獎禮

【本報訊】香港足球總會將於今晚（十七日）假香港會議展覽中心舉行週年聯歡及頒獎典禮。是次典禮將頒發各項年度獎項，以表揚在各項足球賽事中表現優異的球員及教練。

### 今晚頒獎名單

冠軍：香港隊  
亞軍：九龍隊  
季軍：新界隊  
殿軍：沙田隊

### 最佳球員

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳守門員

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳後衛

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳中場

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 最佳前鋒

冠軍：陳健榮  
亞軍：李國祥  
季軍：黃國祥  
殿軍：陳國祥

### 巡視各池義救員

### 本週六起六名市民之英勇工作人員

【本報訊】為加強泳灘安全，香港救溺協會將於本週六（十九日）起，在各泳灘派駐義救員。是次義救員將由六名市民擔任，他們將接受專業訓練，負責巡視泳灘，並在有需要時提供急救及協助救溺工作。

### 義救員名單

（一）陳健榮  
（二）李國祥  
（三）黃國祥  
（四）陳國祥  
（五）張國祥  
（六）劉國祥

### 巡視各池義救員

### 本週六起六名市民之英勇工作人員

【本報訊】為加強泳灘安全，香港救溺協會將於本週六（十九日）起，在各泳灘派駐義救員。是次義救員將由六名市民擔任，他們將接受專業訓練，負責巡視泳灘，並在有需要時提供急救及協助救溺工作。

### 義救員名單

（一）陳健榮  
（二）李國祥  
（三）黃國祥  
（四）陳國祥  
（五）張國祥  
（六）劉國祥

### 市政盃籃球賽

### 今日秩序豐富

【本報訊】市政盃籃球賽將於今日（十七日）假香港體育館舉行。是次比賽將由多支球隊參加，包括香港隊、九龍隊、新界隊及沙田隊等。比賽將分為男子組及女子組進行。

### 今日秩序

（一）香港隊對九龍隊  
（二）新界隊對沙田隊  
（三）香港隊對新界隊  
（四）九龍隊對沙田隊

### 市政盃籃球賽

### 今日秩序豐富

【本報訊】市政盃籃球賽將於今日（十七日）假香港體育館舉行。是次比賽將由多支球隊參加，包括香港隊、九龍隊、新界隊及沙田隊等。比賽將分為男子組及女子組進行。

### 今日秩序

（一）香港隊對九龍隊  
（二）新界隊對沙田隊  
（三）香港隊對新界隊  
（四）九龍隊對沙田隊

### 首屆傷殘奧運會六〇年舉行於羅馬

### 體育競技助建人類共同生活成功感

【本報訊】首屆傷殘奧運會將於一九六〇年在羅馬舉行。這項由國際殘障體育聯盟主辦的盛事，旨在使傷殘人士脫離孤立生活，並透過體育活動促進社會融合。

首屆傷殘奧運會將於一九六〇年在羅馬舉行。屆時將有來自多個國家的殘障運動員參加。這項盛事將為殘障人士提供一個展示才華的平台，並促進社會對殘障人士的了解及尊重。



### 廿一年來首次出國訪問

### 致力提高網球水準

### 中共隊參加國際賽

【本報訊】中國網球隊將於下月（九月）首次出國訪問，參加在荷蘭舉行的國際網球賽。是次訪問旨在提高中國網球隊的國際競爭力，並促進中國與荷蘭在體育方面的交流與合作。

中國網球隊將由多名優秀選手組成，他們將在比賽中與來自世界各地的強隊交手。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能進一步提高中國網球運動的水平。

### 廿一年來首次出國訪問

### 致力提高網球水準

### 中共隊參加國際賽

【本報訊】中國網球隊將於下月（九月）首次出國訪問，參加在荷蘭舉行的國際網球賽。是次訪問旨在提高中國網球隊的國際競爭力，並促進中國與荷蘭在體育方面的交流與合作。

中國網球隊將由多名優秀選手組成，他們將在比賽中與來自世界各地的強隊交手。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能進一步提高中國網球運動的水平。

### 廿一年來首次出國訪問

### 致力提高網球水準

### 中共隊參加國際賽

【本報訊】中國網球隊將於下月（九月）首次出國訪問，參加在荷蘭舉行的國際網球賽。是次訪問旨在提高中國網球隊的國際競爭力，並促進中國與荷蘭在體育方面的交流與合作。

中國網球隊將由多名優秀選手組成，他們將在比賽中與來自世界各地的強隊交手。主辦單位表示，希望透過是次比賽，能進一步提高中國網球運動的水平。















華僑文化

## 佛教青年中心本年度

### 第三屆名家書畫展

**月中在大會堂舉行**

有大家家借出參展，悉爲罕見精品。除一部分爲非真品外，其餘多可出諸門大藏越時之寶物，以爲一覽以爲之端。此項展覽，係英法兩國協定舉行，創立此一佛教界中心，一便下輩得有一正當知識所以養心，而後發覺其對佛道之重要。因之，佛門大師，以及諸大學校長，無不踴躍前往參觀。過去所捐出之錢，皆落大藏院，並對上親奉者。此等物品極重價廉，諸君如欲以前之盛也。屆期歡迎各界參觀。

**「秋聲草堂」(黃君贊作)**

(佛教界中心古名寺裏展覽，本月六起  
一週天，在會堂八樓舉行)

**名店街畫廊主辦**

**晨窗畫室童畫展**

名店街畫廊主辦  
晨窗畫室童畫展  
本月十一至十八舉行  
附瀟陽名店街畫廊（總會所，及九龍柏所）

公映——樂府春秋

樂協會音樂研究會，暨粵大合唱團於本月十五（星期日）早十時，假西灣仔京都戲院隆重公映，樂壇現竟古與音樂鉅片「樂府春秋」。據該會「合唱團」長區鎮洪稱：「合唱團春秋」為難得之音樂寶史巨獻，立十九年，除組織「合管絃樂團、中樂團、合唱團、及少年絃樂外，尚有樂理、樂鑒、中樂、指揮、練耳視唱及個別樂器教授進修班。每季還出版會刊。

人權哲學研討會  
昨修正章程草案

人權發展研討會，  
昨(八)日下午二時，假  
美國華府沙華三美中心  
舉行籌組會議，由朱位  
士堡博士主持，宣讀由  
汝娘女士擬定的會議章  
草案，與會者熱烈表示  
意見，修正通過。  
(一)定名為「人權發展研討  
會」。(二)宗旨：純純在  
於學術性、理論性，以研究  
人權學問，探討人生價值。

高權力機構，選出  
委員十五人，成立  
主席一人，副主  
席一人，秘書長  
一人，財政秘書  
一人，由主席  
委任各一人，由  
委員任期一年。

伍起祥  
近作

在香港的藝壇裏，壹家們主要大別為寫傳統國畫和現

先生

的，便如趙仲博作爲日本之代表與韓國工友簽定合約，得在朝鮮開採煤礦。又據高毅生夫不放手，漸漸地是露出侵略的端倪。

者以訓練學生的孫科似自己爲得意，學生以盡力爲師範立自己的風格。他雖根本沒有這種感覺！結果：滿清的時候，缺少變化與創新精神。

爲現代畫

要緊。

的則象徵歐美現代派的潮流。歐美現代派主義之多，流派之衆，不能一一盡述。歐美神像價值而表現現代的藝術。

從黃氏建議提前開發收容難民

## 說到有關大嶼山的史地及其他

名畫家陳佗杰  
花鳥畫展盛況

七月七日(日名店)  
 遊覽團開往佛化堂。盛  
 裝麗服，觀者如雲。空  
 中飛機，隨其後。陳氏  
 隨員，故服職員  
 會隨陳氏乘的學生  
 一一致謝。謂為「陳氏  
 王國書信館與學每書費  
 癡癡。是次共出廿九  
 幅花鳥畫作品。大觀  
 在倫敦展出後，經評  
 定。是次展出，與在  
 時同一樣。因為「陳氏  
 王國書信館與學每書費  
 出陳氏的油畫作品  
 臨展(今十月)日名店  
 此。在本月陳氏  
 州。一。陳氏  
 畫。高。美。於  
 堂八樓。辦裝設六  
 的。除國畫有山水  
 人、花鳥外。現展  
 出陳氏的油畫作品

# 合辦國學講座

**何叔** 市政局圖書室與學  
**惠講** 雜報錄，合辦新報之軒尼  
 週三九號在港大禮堂開該  
 週三九號在港大禮堂開該  
 館內講堂舉行。本星期三十一  
 晚六時至十一時，由何叔講  
 取之「寧齊人伐勝之」復取  
 溫中  
 行講  
 本校每週會辦  
 「週週進修講座」  
 本星期六(十四)下午二時  
 午二時至四時，由中大  
 樓演講廳舉行。大會中  
 名師主講。上週講題之天  
 溫中  
 行講  
 本校每週會辦  
 「週週進修講座」  
 本星期六(十四)下午二時  
 午二時至四時，由中大  
 樓演講廳舉行。大會中  
 名師主講。上週講題之天

去表現他的思想，感  
理，理想與抱負，他的  
亦諸。一留侯祠，則引用李泌、范  
諸。客中車之將，以證顧炎之不曾

[illegible]

志輝

梅(下)集疏(上)

C. 作群起作

# 股市成交價目表 (七月九日 星期一)

香港會成交：12,730,000元  
金銀會成交：19,430,000元

遠東會成交：33,840,000元  
九龍會成交：30,000元

**四會成交總額：66,030,000元**

恆生指數：544.72 ↑ 11.54

遠東指數：2478.98 ↑ 63.73

金指數：477.07 ↑ 0.55 銀指數：488.95 ↑ 12.09 金銀指數：466.73 ↑ 9.92

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
----	-----	-----	-----	-------	-------	-------

## (一) 銀行及債券類

恆生銀行	76.00	76.00	75.50	76.00	76.00	76.00
匯豐銀行	12.90	12.90	12.80	12.80	12.90	12.90
海外匯豐銀行	3.175	3.20	3.175	—	3.20	3.20
友邦銀行	6.45	6.70	6.45	—	6.65	6.70
東亞銀行	58.50	58.50	58.50	58.50	59.50	—
地下鐵路公司	91.00%	91.00%	91.00%	—	91.00%	95.0%

## (二) 公用類

九龍	19.90	20.20	19.90	20.00	20.20	20.20
港燈集團	4.30	4.35	4.30	4.325	4.325	4.35
中環煤氣	20.80	20.80	20.80	—	20.80	—
電話公司	23.50	23.60	23.40	23.50	23.40	23.40
油蔴地小輪	25.80	26.00	25.50	—	25.90	—
九龍巴士	4.475	4.50	4.475	4.475	4.50	4.50
中環巴士	—	—	—	—	—	—

## (三) 工商企業類

安達臣大亞	3.50	3.75	3.40	3.75	3.75	3.75
隆記公司	9.20	9.20	9.20	—	9.20	9.20
青洲英坭	36.00	36.80	35.00	36.25	36.60	36.25
恆豐	5.45	5.50	5.35	5.45	5.50	5.50
和豐	0.76	0.80	0.76	—	0.80	0.78
永安	3.85	3.85	3.85	—	3.85	—
和記黃埔	4.45	4.75	4.35	4.70	4.725	4.725
怡和	10.80	10.80	10.70	10.80	10.90	10.80
立興	2.65	2.65	2.625	2.65	2.65	2.625
生力啤酒	—	—	—	—	—	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
拓荒公司	14.60	15.00	14.60	15.00	15.00	—
豐利實業	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—
豐利實業	4.55	4.70	4.30	4.65	4.70	4.70
聯昌	3.20	3.30	3.20	3.30	3.275	3.25
信德(除息)	0.63	1.52	1.52	—	—	1.52
仁至心	0.81	0.82	0.81	—	—	0.82

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
太古洋行 A	7.70	7.80	7.65	7.80	7.80	7.80
廣州保險 南債	—	—	—	—	—	—
淘化大同	5.60	5.65	5.60	5.60	5.60	5.60
莊士集團	2.65	2.65	2.55	2.55	2.65	2.65
通卡佛 A	6.30	6.35	6.25	6.35	6.25	6.30
相宜尼	—	—	—	—	—	—
冠海怡	2.375	2.40	2.325	2.35	2.40	2.325
信昌	3.80	3.85	3.775	3.825	3.80	3.80
美豐	—	—	—	—	—	—
(四) 地產建築類						
華印興建築	1.42	1.42	1.40	—	1.41	1.42
長江置業	11.60	12.30	11.60	12.10	12.10	12.10
香港地產	—	—	—	—	—	—
利源發展	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95	0.96
大華地產	—	—	—	—	—	—
嘉年地產	0.84	0.84	0.83	—	0.84	0.84
置地公司	7.00	7.30	7.00	7.25	7.30	7.30
信託公司 A	3.40	3.40	3.40	—	3.40	3.40
和興實業	5.00	5.10	4.95	5.05	5.05	5.10
和記地產	1.33	1.34	1.33	—	1.34	—
新記地產	12.20	12.50	12.20	12.30	12.40	—
四海地產	1.67	1.70	1.64	1.70	1.65	—
保華	1.83	1.85	1.83	1.83	1.83	1.85
南海	—	—	—	—	—	—
聯利 A	2.375	2.40	2.375	—	2.40	2.40
新嘉坡地產	10.00	10.30	9.90	10.20	10.20	10.20
大寶	0.60	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61
泰盛發展	0.95	1.00	0.95	—	0.99	1.00
新世界	1.91	1.97	1.61	1.97	1.97	1.97
昌明建築	0.99	0.99	0.99	—	0.99	—
陳昌	4.775	4.85	4.75	4.85	4.85	4.825
大昌地產	1.45	1.55	1.52	1.55	1.54	1.55
新公和	—	—	—	—	—	—
廣生	2.20	2.20	2.20	—	2.20	2.20
建隆新記	—	—	—	—	—	—
玉環園	0.76	0.78	0.76	—	0.78	0.77
大生地產	1.40	1.40	1.38	—	1.40	1.38
明輝發展	0.64	0.67	0.64	—	0.67	—
振華	2.05	2.10	2.05	—	2.075	2.075
宏漢	1.04	1.06	1.04	1.04	1.06	1.06
聯光地產	0.91	0.94	0.91	0.93	0.93	0.94
新港工務	—	—	—	—	—	—

名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
正國際	1.45	1.45	1.45	—	—	1.45
元安	—	—	—	—	—	—
安	1.51	1.51	1.51	—	—	1.51
古地產	3.20	3.25	3.20	3.25	3.25	3.25
古地產	—	—	—	—	—	—
安	1.25	1.25	1.24	—	—	1.24
生生	1.72	1.72	1.71	1.72	1.72	1.72
新地產	—	—	—	—	—	—
興	—	—	—	—	—	—
成行	—	—	—	—	—	—
邦投資	—	—	—	—	—	—
廣	—	—	—	—	—	—
匯	1.56	1.57	1.56	—	1.57	—
界發展	1.23	1.23	1.23	—	1.23	—
生工業	—	—	—	—	—	—
本經	—	—	—	—	—	—
益	—	—	—	—	—	—
大	—	—	—	—	—	—
豐	—	—	—	—	—	—
東發展	1.60	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60
一銀構	1.38	1.40	1.38	—	1.38	1.40
山地產	—	—	—	—	—	—
業發展	4.075	4.10	4.075	—	4.10	4.10
<b>(五) 倉場類</b>						
龍倉	31.75	33.25	31.75	33.25	33.25	33.00
全貨倉	—	—	—	—	—	—
益倉 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
華進船廠	—	—	—	—	—	—
<b>(六) 酒店類</b>						
萬怡酒店	2.85	2.875	2.825	2.85	2.875	2.85
港金業	20.30	20.40	20.30	—	—	20.40
酒店	17.20	17.60	17.20	17.40	17.50	17.60
麗華	—	—	—	—	—	—
樂	1.45	1.47	1.45	—	1.45	1.47
東酒店	1.21	1.21	1.20	1.21	1.21	—
<b>(七) 紡織製衣類</b>						
豐紗廠	11.80	11.80	11.80	11.80	—	—
新馬製衣	14.50	14.70	14.50	—	14.60	14.70
<b>(八) 海紗廠 (除息)</b>						
—	—	—	—	—	—	—

[illegible]

報日僑華 閱訂期長請

遠道閱戶  
請就近向  
報販訂閱  
無任歡迎  
彩色華僑  
新穎雜誌  
多采多姿  
柯式印刷  
禮拜出版  
隨報附送  
不另收費

歷史悠久  
新聞翔實  
專刊豐富  
包羅萬有  
經濟報導  
全僑稱許



# 工人世界

## 小暑酷熱天氣應時 體力勞動工作吃力

### 潔淨工人街上掃垃圾汗流浹背 地盤工友與職業司機苦不堪言

## 長期掃除垃圾無窮 本身健康有無影響

【本報記者採訪】小暑節氣，天氣酷熱，體力勞動工作，汗流浹背，苦不堪言。地盤工友與職業司機，在炎熱的烈日下，從事繁重的體力勞動，健康有無影響，值得關注。

## 騎陽似火車廂悶熱 巴士司機工作辛苦

【本報記者採訪】炎熱的夏日，巴士司機在悶熱的車廂內工作，汗流浹背，工作辛苦。由於天氣酷熱，巴士司機的健康也受到了影響。

## 市場旺淡變化無窮 工廠生產隨機應變

【本報記者採訪】市場旺淡變化無窮，工廠生產隨機應變。工廠主在面對市場變化時，需要靈活調整生產計劃，以應對不確定的市場環境。

## 你想找尋 工作嗎？

【本報記者採訪】你想找尋工作嗎？本報提供多種職業機會，包括工廠工人、辦公室職員、銷售人員等。歡迎各界人士踴躍參加。

## 勞工處介紹職業 （請按址往勞工處登記）

【本報記者採訪】勞工處介紹職業，包括工廠工人、辦公室職員、銷售人員等。歡迎各界人士踴躍參加。

## 路無窮盡水窮山 村一又明花暗柳

【本報記者採訪】路無窮盡水窮山，村一又明花暗柳。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

# 今樂府

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

# 今樂府

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

# 今樂府

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。

## 香港第一台 （中港七三三）

【本報記者採訪】香港第一台，（中港七三三）。本報報導了多個社會事件，包括農民抗議、村莊發展等。









### 美術

#### 杜雨詩意圖的作者

趙葵和他的行營雜錄

浮萍

中華書局發行所出品。由上海美術界名流「杜雨詩意圖」一組。...



### 繪竹淺論

馬

我從前曾見過幾幅竹。...

竹之於人。...

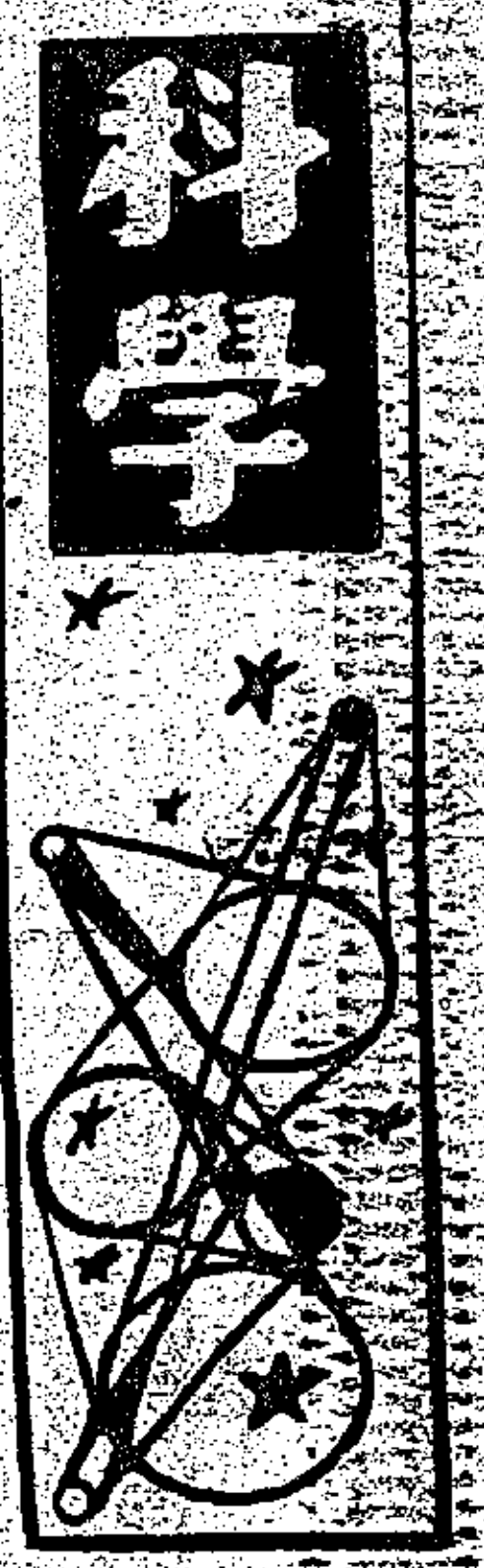
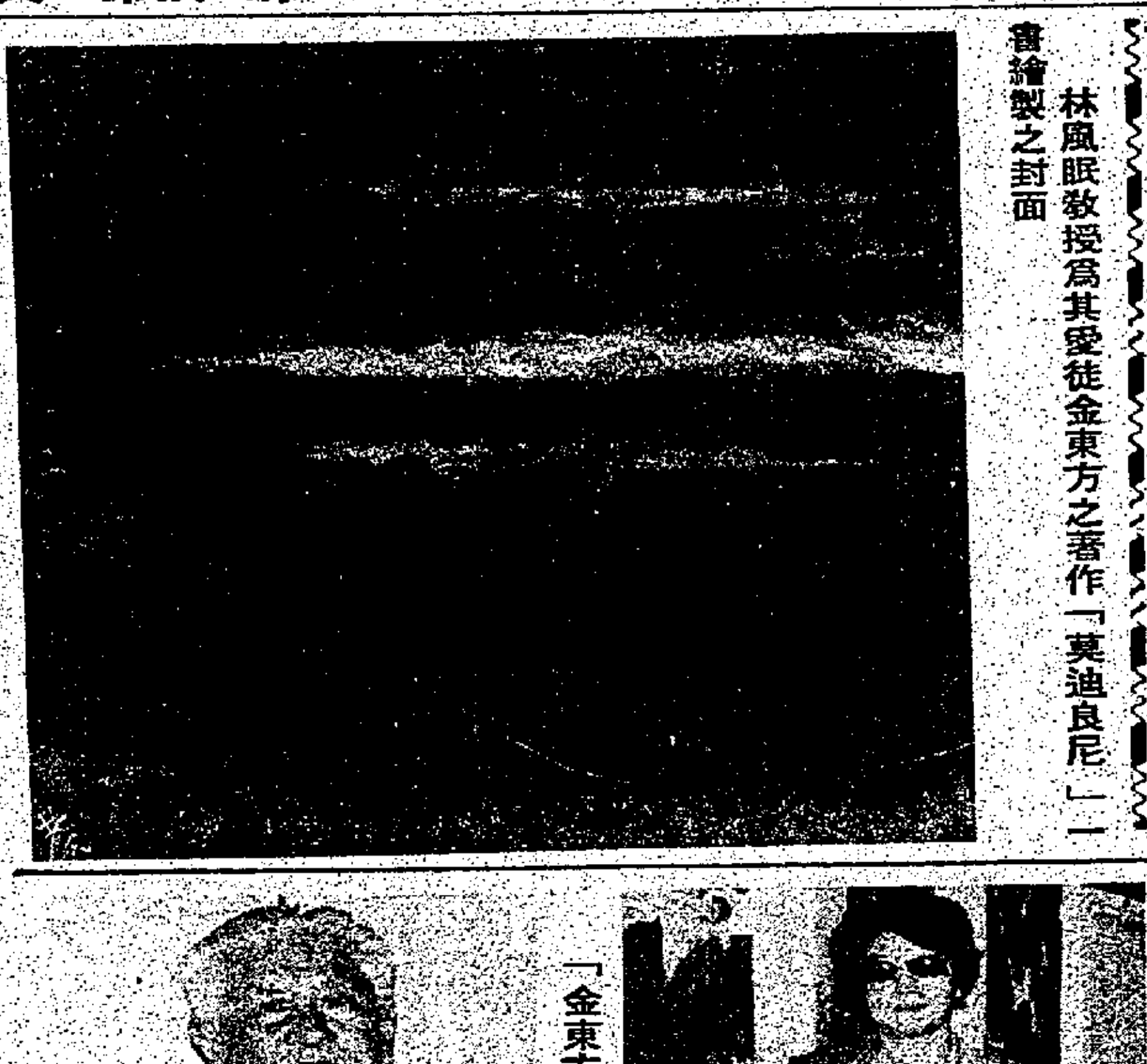
### 金東方的著作與畫苑

本報金東方女士最近出版了一本「金東方的著作與畫苑」...

「金東方畫苑」教師王旅成先生...

「金東方畫苑」教師金東方女士...

「金東方畫苑」教師王旅成先生...



### 科學

#### 頭痛的問題

馬

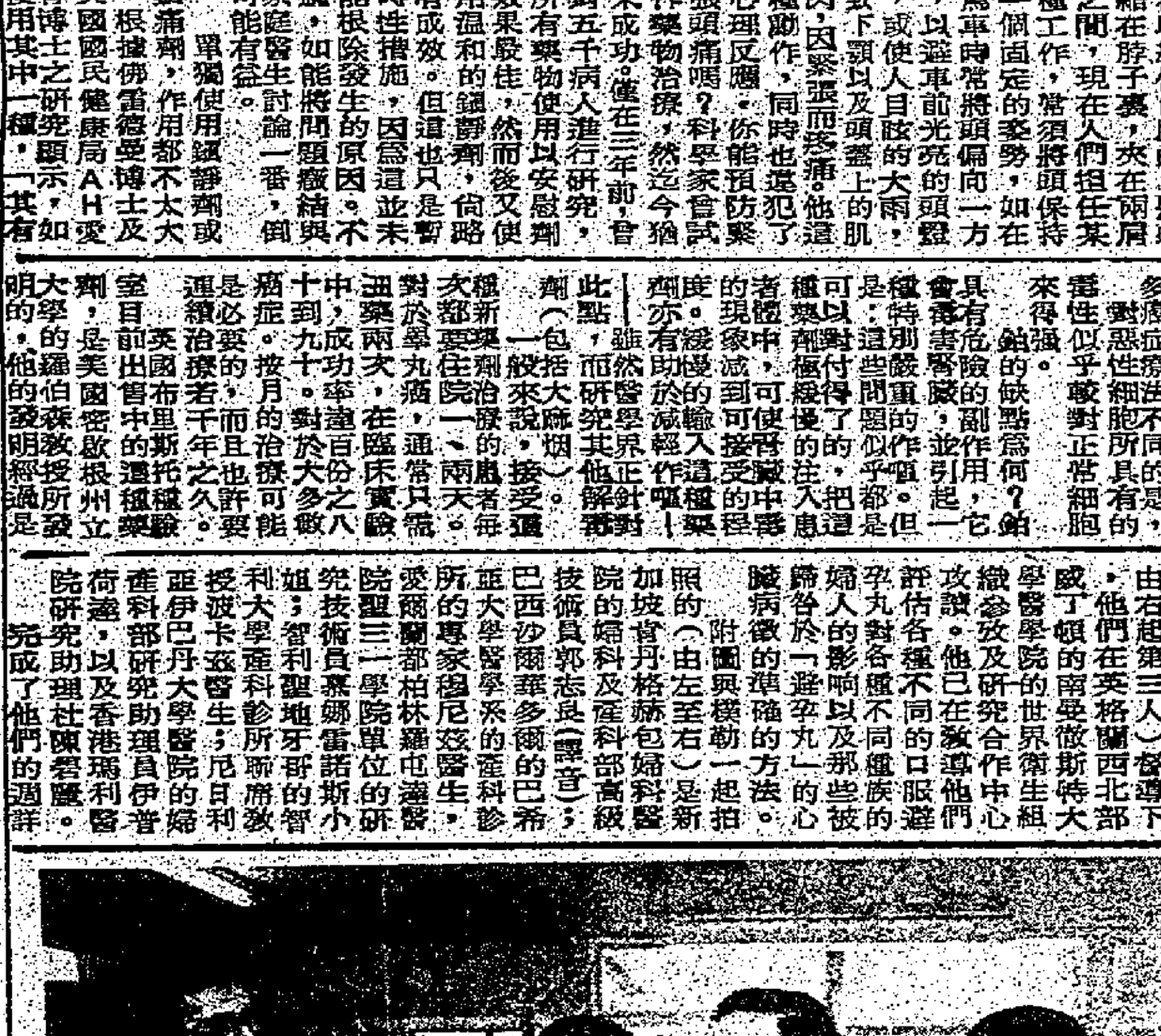
頭痛是每個人都會有的。...

### 可能治癒的鉅

美國最近發明了一種可能治癒的鉅...

### 國際婦產科人員研究口服避孕藥

美國最近發明了一種可能治癒的鉅...



### 太空火箭的發射引起太空恐懼症

自從太空火箭發射以來，引起了一種新的恐懼症...

### 華裔教授表詔發明地下貯藏太陽熱能

華裔教授表詔發明地下貯藏太陽熱能...

### 奧國潛水相機

奧國潛水相機...



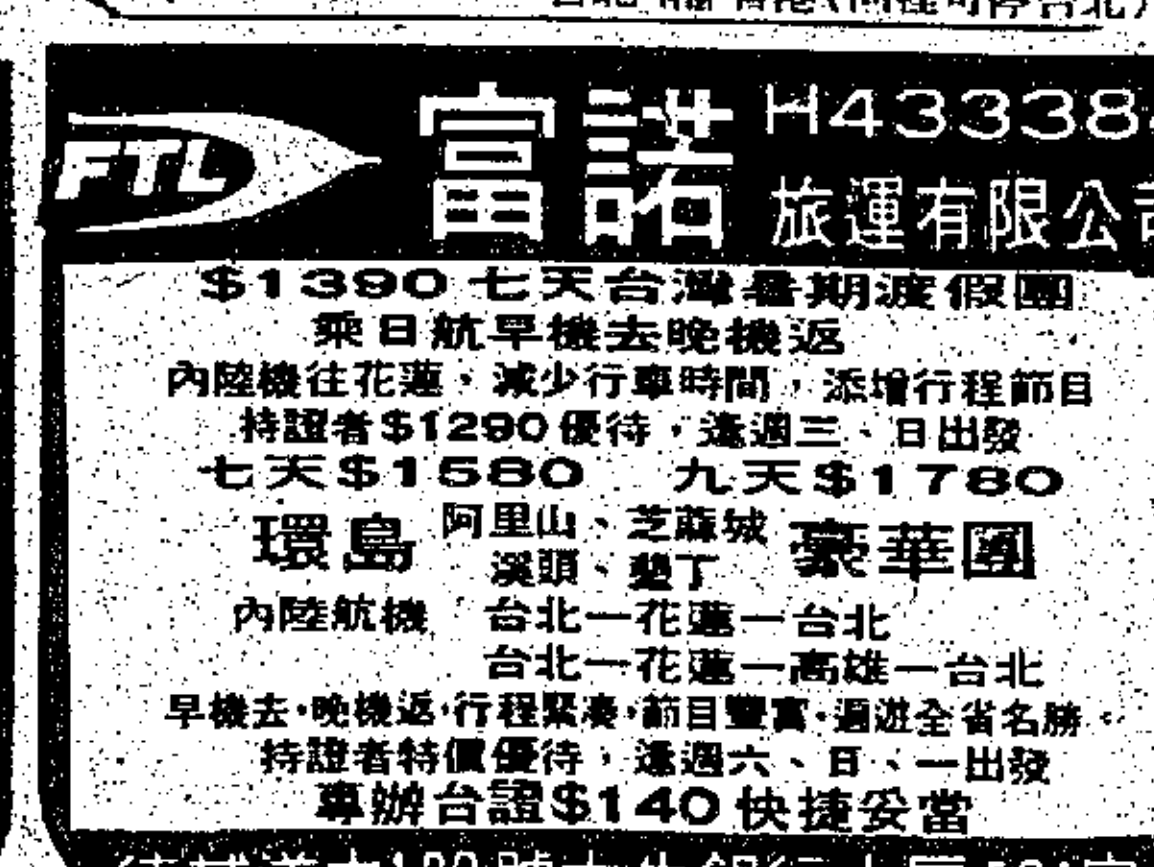




全港獨有

乘坐全台最新式豪華之  
莒光號火車冷暖氣設備

專人領隊 粵語導游





























<p><b>龍九</b> 九龍區唯一 全港最大 報日僑華 圖詳通街</p>	<p><b>香港舞專</b> 新搖擺舞牛仔舞 ★花樣百出由神入化★ ★香港舞界無上之★ 初中高級社交舞招生★ ★歡迎男女與學生人士參加★ 地址：灣仔軒尼詩道296號二樓 電話：夏巴港站隔山克街入H723413</p>	<p><b>國語專科訓練</b> • 商業國語課程 • 旅遊國語課程 • 交易會國語課程 • 日常國語課程 為到中國旅遊人士而設 為到中國經商人士而設 小組與個別教授 • 專業老師 • 保證學畢 (早晚) • 即報即學 • 報名從速 • 普通話訓練中心主辦 ◎7371011 洛克道359號3樓</p>	<p>全部課程由資深外籍人士教授 <b>READ FASTER</b> 曾在TVB示範 全亞洲最新式視聽儀器 分AUDIO及VISUAL課程 ★AUDIOVISUAL INSTITUTE OF DYNAMIC READING★ TEL: @ — 854258</p>	<p><b>SUMMER COURSES</b> <b>EFFECTIVE ENGLISH COURSE</b> FOR F.4, F.5 &amp; F.6 STUDENTS 最新英語課程 • 保證過准考試成績 GRAMMAR, PRECIS, ORAL COMPOSITION TEL: @ — 854258</p>	<p>本校學生有最佳成績之紀錄 <b>LISTENING &amp; COMPREHENSION COURSE</b> FOR F.5 MATRIC &amp; TOEFL ——兩月課程—— 分AUDIO及VISUAL課程 九龍灣海濱花園對面500號十樓1002室</p>
	<p><b>惠刊本報分類廣告</b> <b>請撥電話</b></p>	<p><b>H-221583</b></p>	<p>贈書！ 惠傳古方 意居天道 術丹秘傳妙藥 再塑金身 功同虛子 凡欲補腦強精 生男育女諸心所欲 立學見效者請來 自備到軒尼詩中環 二樓三樓五號北平 街對面</p>	<p><b>書報</b></p>	<p>中西畫 美術設計 <b>暑期美術</b> 兒童畫 書畫一七九立案圖畫 電話八二六六一另接校</p>